

AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS 政府機關通告及公告

SERVIÇOS DE APOIO TÉCNICO-ADMINISTRATIVO AOS GABINETES DO GOVERNADOR E DOS SECRETÁRIOS-ADJUNTOS

總督暨政務司辦公室技術及行政輔助部門

名單

Listas

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal dos Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 27, II Série, de 8 de Julho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. CELESTINO LEI
2. CHAN KAM HONG, ALIÁS CHEN JINHONG
3. CHAN VAI CHUN
4. CHAO VAI HENG
5. CHEANG KAM MENG
6. CHEANG KIT IAN
7. CHEANG WAI SAN
8. CHEONG CHU CHEONG, ALIÁS CHANG CHU HSIANG
9. CHEONG YIU KEI
10. CHIO PIT IOI
11. CHIO WAI MENG
12. FONG SOK WA
13. HAU VENG SAN
14. HO NG A SUT
15. HO SOI PEK
16. IAU SOK IN
17. IEONG IM LENG
18. IO CHEONG CHE
19. IP CHENG
20. LAO SI PAN
21. LEE CHUN HO
22. LEI KAM
23. LEI SIO CHEONG
24. LEONG CHI KONG
25. LEONG SAN IO, ALIÁS FRANCISCO LEONG
26. LEONG SIO MAN
27. LO SOI MAN
28. LO VAI CHEONG
29. LOU KUONG MENG
30. PANG MAN WA
31. PUN SEONG PAN
32. TAM WAI KEONG
33. TOU IO KUOK
34. WONG KAI IN
35. WONG KWOK YING

Candidatos excluídos:

1. CHAN CHIO LAI.....a)
2. CHIM HENG I.....a) e b)
3. HO WENG KONG.....a)
4. LAM MOU.....a)

a) Por falta de documento comprovativo das habilitações académicas legalmente reconhecidas;

b) Por falta da nota curricular.

總督暨政務司辦公室技術及行政輔助部門為填補人員編制資訊人員組別，二等高級資訊技術員第一職階一缺，經一九九八年七月八日第二十七期第二組《政府公報》刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。現公布報考人確定名單如下：

准考人：

1. CELESTINO LEI
2. 陳錦鴻
3. 陳偉銓
4. 周慧卿
5. 鄭錦明
6. 鄭潔茵
7. 鄭偉森
8. 章柱祥
9. 張耀基
10. 趙必銳
11. 趙慧明
12. 方淑華
13. 侯詠珊
14. 何雅雪
15. 何瑞碧
16. 尤淑燕
17. 楊艷玲
18. 耀昌謝
19. 葉青
20. 劉仕彬
21. 李俊豪
22. 李金
23. 李紹昌
24. 梁智剛
25. 梁森堯
26. 梁少文
27. 羅瑞文
28. 羅偉昌
29. 老廣明
30. 彭敏華
31. 潘尚斌
32. 談偉強
33. 堵耀國
34. 黃啓賢
35. 黃國英

不被接納的報考人：

1. 陳蔚麗.....a)
2. 詹慶怡.....a) 及 b)
3. 何永剛.....a)
4. 林鵬.....a)

a) 因欠交依法認可之學歷證明文件；

b) 因欠交履歷。

Nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias, contados da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

A prova de conhecimentos, cujo programa foi fixado no ponto 7 do aviso de abertura, realizar-se-á no dia 25 de Setembro de 1998, pelas 9,30 horas, no Centro de Formação Contínua e Projectos Especiais do Instituto Politécnico de Macau, sito na Estrada de D. Maria II, 7.º andar, edifício CEM, Macau.

Os candidatos devem comparecer no local acima indicado quinze minutos antes do início da prova, munidos do respectivo documento de identificação. Para a realização desta prova os candidatos poderão consultar a legislação referida no respectivo programa.

Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, em Macau, aos 2 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Tou Chi Man*. — Os Vogais, *Palmira da Rocha Alves* — *Chao Son U*.

(Custo desta publicação \$ 2 574,00)

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro de pessoal dos Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 27, II Série, de 8 de Julho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. CELESTINO LEI
2. CHAN VAI CHUN
3. CHAO VAI HENG
4. CHEANG KAM MENG
5. CHEANG KIT IAN
6. CHEANG WAI SAN
7. CHEONG MENG LEONG
8. CHEONG YIU KEI
9. CHIO PIT IOI
10. CHIO WAI MENG
11. HO NGA SUT
12. HO SOI PEK
13. HON IO WAI, ALIÁS HON CHENG CHENG
14. IAU SOK IN
15. IEONG IM LENG
16. IM CHI LEONG
17. IO CHEONG CHE
18. IP CHENG
19. LAO SI PAN
20. LEE CHUN HO
21. LEI KAM
22. LEONG CHI KONG
23. LEONG SIO MAN
24. LI JINRONG
25. LO SOI MAN
26. LO VAI CHEONG
27. LOU KUONG MENG
28. PANG MAN WA
29. PUN SEONG PAN

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款的規定，不被接納的報考人可自本名單公佈之日起計十天內向核准招考的實體提起訴願。

知識考試將於一九九八年九月二十五日上午九時三十分在澳門馬交石炮台馬路電力公司大樓七樓澳門理工學院成人教育及特別計劃中心舉行。考試範圍已在招考通告第七點中載明。

准考人應於開始考試前十五分鐘到達上指地點，並帶備身份證明文件。准考人可於是次考試參閱有關法例。

一九九八年九月二日於澳門總督暨政務司辦公室技術及行政輔助部門

典試委員會：

主席：杜志文

委員：歐羅美娜

周信余

(是項刊登費用為MOP 2,574.00)

總督暨政務司辦公室技術及行政輔助部門為填補人員編制資訊人員組別，二等資訊技術員第一職階一缺，經一九九八年七月八日第二十七期第二組《政府公報》刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。現公布報考人確定名單如下：

准考人：

1. CELESTINO LEI
2. 陳偉銓
3. 周慧卿
4. 鄭錦明
5. 鄭潔茵
6. 鄭偉森
7. 蔣明亮
8. 張耀基
9. 趙必銳
10. 趙慧明
11. 何雅雪
12. 何瑞碧
13. 韓曉慈
14. 尤淑燕
15. 楊艷玲
16. 嚴子良
17. 耀昌謝
18. 葉青
19. 劉仕彬
20. 李俊豪
21. 李金
22. 梁智剛
23. 梁少文
24. 李金榮
25. 羅瑞文
26. 羅偉昌
27. 老廣明
28. 彭敏華
29. 潘尚斌

30. TAM WAI KEONG
31. TOU IO KUOK
32. VONG KUOK VENG

Candidatos excluídos:

1. CHAN CHIO LAI.....a)
2. CHIM HENG I.....a) e b)
3. CHIO MENG.....c)
4. HO WENG KONG.....a)
5. WONG WA CHON.....a)

a) Por falta de documento comprovativo das habilitações académicas legalmente reconhecidas;

b) Por falta da nota curricular;

c) Por falta de documento comprovativo da formação específica no domínio da informática.

Nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos excluídos podem recorrer da exclusão no prazo de dez dias, contados da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

A prova de conhecimentos, cujo programa foi fixado no ponto 7 do aviso de abertura, realizar-se-á no dia 24 de Setembro de 1998, pelas 9,30 horas, no Centro de Formação Contínua e Projectos Especiais do Instituto Politécnico de Macau, sito na Estrada de D. Maria II, 7.º andar, edifício CEM, Macau.

Os candidatos devem comparecer no local acima indicado quinze minutos antes do início da prova, munidos do respectivo documento de identificação. Para a realização desta prova os candidatos poderão consultar a legislação referida no respectivo programa.

Serviços de Apoio Técnico-Administrativo aos Gabinetes do Governador e dos Secretários-Adjuntos, em Macau, aos 2 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Tou Chi Man*. — Os Vogais, *Palmira da Rocha Alves* — *Chao Son U*.

(Custo desta publicação \$ 2 504,00)

SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, da área de organização e administração, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 10, II Série, de 11 de Março de 1998, rectificado pelo aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, II Série, de 25 de Junho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Vong Iok In	8,97
2.º Iun Ieng Kwong	8,77
3.º Sin Doe Ling Carlos	8,43

30. 談偉強
31. 堵耀國
32. 黃國榮

不被接納的報考人：

1. 陳苗麗a)
2. 詹慶怡a) 及 b)
3. 趙明c)
4. 何永剛a)
5. 黃華津a)

a) 因欠交依法認可之學歷證明文件；

b) 因欠交履歷。

c) 因欠交在資訊領域接受特別培訓之證明文件。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款的規定，不被接納的報考人可自本名單公佈之日起計十天內向核准招考的實體提起訴願。

知識考試將於一九九八年九月二十四日上午九時三十分在澳門馬交石炮台馬路電力公司大樓七樓澳門理工學院成人教育及特別計劃中心舉行。考試範圍已在招考通告第七點中載明。

准考人應於開始考試前十五分鐘到達上指地點，並帶備身份證明文件。准考人可於是次考試參閱有關法例。

一九九八年九月二日於澳門總督暨政務司辦公室技術及行政輔助部門

典試委員會：

主席：杜志文

委員：歐羅美娜

周信余

(是項刊登費用為MOP 2,504.00)

行政暨公職司

名單

行政暨公職司為填補編制內技術人員組別之組織及行政領域第一職階二等技術員一缺，經於一九九八年三月十一日第十期《政府公報》第二組刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告，並經一九九八年六月二十五日第二十五期《政府公報》第二組刊登之通告修改，現公佈報考人評分名單如下：

合格之應考人：	分
1.º Vong Iok In	8.97
2.º Iun Ieng Kwong	8.77
3.º Sin Doe Ling Carlos	8.43

4.º Tou Chan Kao	8,38
5.º Cheang Chan Mou	8,36
6.º Ho Wai	8,18
7.º Lao Keng Kun	7,84
8.º Yung Lai Shan	7,40
9.º Chu Chi Keong	7,24
10.º Chan Chak Kun	7,23
11.º Pun Lai Hong	7,20
12.º Fock Ion Peng	7,01
13.º Lam Man Chit	6,85
14.º Leong Koi Min	6,79
15.º Ho Weng Cheng	6,56
16.º Leong Can Peng	6,52
17.º Choi Chi Wong	6,47
18.º Ieong Iok Lam, aliás Yolanda Yeung	6,46
19.º Man Lai Fong	5,85
20.º Chan Meng Wai, aliás Chin Main Wei	5,84
21.º Ng Chon Kong	5,77
22.º Ao Weng Si	5,20

4.º Tou Chan Kao	8.38
5.º Cheang Chan Mou	8.36
6.º HoWai	8.18
7.º Lao Keng Kun	7.84
8.º Yung Lai Shan	7.40
9.º Chu Chi Keong	7.24
10.º Chan Chak Kun	7.23
11.º Pun Lai Hong	7.20
12.º Fock Ion Peng	7.01
13.º Lam Man Chit	6.85
14.º Leong Koi Min	6.79
15.º Ho Weng Cheng	6.56
16.º Leong Can Peng	6.52
17.º Choi Chi Wong	6.47
18.º Ieong Iok Lam, aliás Yolanda Yeung	6.46
19.º Man Lai Fong	5.85
20.º Chan Meng Wai, aliás Chin Main Wei	5.84
21.º Ng Chon Kong	5.77
22.º Ao Weng Si	5.20

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款之規定，因各項考試之總平均分低於五分而被淘汰之投考人：一名。

根據上述通則第六十三條第六款之規定，因缺席考試而被淘汰者：

- a) 缺席知識考試：四十名；
- b) 缺席專業面試：二名。

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考人可在本名單公佈日起十個工作天內向開考之機關提出上訴。

(於一九九八年八月三十一日由行政、教育暨青年事務政務司確認)

一九九八年七月三十一日於澳門行政暨公職司

典試委員會：

主席：廳長 朱偉幹
正選委員：處長 李偉倫
處長 馮若儀

(是項刊登費用為MOP 2,373.00)

Candidato excluído por, no conjunto das provas, ter uma classificação inferior a cinco valores, de acordo com o n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro: um.

Candidatos excluídos por, de acordo com o n.º 6 do artigo 63.º do supracitado estatuto:

- a) Terem faltado à prova de conhecimentos: quarenta;
- b) Terem faltado à entrevista profissional: dois.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da publicação da mesma.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 31 de Julho de 1998. — O Júri. — O Presidente, José Chu, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, Lei Wai Lon, chefe de divisão — Joana Maria Noronha, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 2 373,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de oito lugares de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção

本司為填補人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級資訊技術員八缺，經於一九九八年五月二十七日第二十一期《政府公

dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 21, II Série, de 27 de Maio de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Tou Chi Man	8,77
2.º Chan Kim Kun	8,62
3.º Chan Kai Man	8,47
4.º Chao Son U	8,46
5.º Sou Su Peng	8,36
6.º Lei Wai Lon	8,23
7.º Lei Kam Wun	8,15
8.º Chan I Vo	8,13

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, aos 31 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Jorge Batista Bruxo*. — As Vogais, *Lídia da Glória Filomena da Luz* — *Brenda Dulce da Cunha e Pires*.

(Custo desta publicação \$ 1 340,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 12, II Série, de 25 de Março de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Ho Ioi Chi	6,31
2.º Lei Hon Ian, aliás Maria Pauline Lei	5,78
3.º Chiang Sio Iam	5,76
4.º Kam Pek Lai	5,68
5.º Noel Alberto de Jesus	5,33
6.º Chan Pou San	5,26
7.º Cheong Sek Lun	5,16
8.º Chan Shuk Wai	5,15
9.º Ip Pui Man	5,13
10.º Wei Yu Lan	5,06
11.º Yeung Mei Mei	5,05

報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 杜志文	8.77
2.º 陳劍權	8.62
3.º 陳繼民	8.47
4.º 周信余	8.46
5.º 蘇樹平	8.36
6.º 李偉倫	8.23
7.º 李錦垣	8.15
8.º 陳汝和	8.13

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月三十一日行政、教育暨青年事務政務司之批示確認)

一九九八年八月三十一日於澳門行政暨公職司

典試委員會：

主席：Jorge Batista Bruxo

委員：Lídia da Glória Filomena da Luz

Brenda Dulce da Cunha e Pires

(是項刊登費用為MOP 1,340.00)

行政暨公職司為填補人員編制技術輔導人員組別，第一職階二等技術輔導員三缺，經於一九九八年三月二十五日第十二期《政府公報》第二組刊登以考試方式進行一般入職開考的招考通告。現公布應考人考試成績如下：

合格應考人：	分
1.º 何銳志	6.31
2.º Lei Hon Ian, aliás Maria Pauline Lei	5.78
3.º 鄭小任	5.76
4.º 金碧麗	5.68
5.º Noel Alberto de Jesus	5.33
6.º 陳寶珊	5.26
7.º 張錫聯	5.16
8.º 陳淑慧	5.15
9.º 葉珮珉	5.13
10.º 韋喻蘭	5.06
11.º 楊美美	5.05

Candidatos excluídos:

a) Nos termos do n.º 3 do artigo 65.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro: sessenta e cinco;

b) Nos termos do n.º 6 do artigo 63.º do supracitado estatuto:

Por terem faltado à prova de conhecimentos: noventa e quatro;

Por terem faltado à prova de exame psicológico: treze;

Por terem faltado à entrevista profissional: cinco.

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para a Administração, Educação e Juventude, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, em Macau, 1 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Tam Wai Chu*. — As Vogais, *Brígida Bento de Oliveira Machado* — *Cheng Wai Yan Tina*.

(Custo desta publicação \$ 1 830,00)

SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS**Lista**

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime especial do grupo de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Andre Lai, aliás Lai Kin Meng;
2. Celestino Lei;
3. Chan Ka Hou;
4. Cheng Chong Peng;
5. Ieong Im Leng;
6. Io Cheong Che;
7. Lee Chun Ho;
8. Lei Siu Kei;
9. Leong Hou Wa;
10. Lou I, aliás Lu Yi;
11. Lou Kuong Meng;
12. Pang Man Wa;

被淘汰的應考人：

a) 根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十五條第三款的規定：六十五名。

b) 根據上述通則第六十三條第六款的規定：

——因缺席知識考試：九十四名。

——因缺席心理考試：十三名。

——因缺席專業面試：五名。

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月三十一日行政、教育暨青年事務政務司的批示確認)

一九九八年九月一日於澳門行政暨公職司

評審委員會：

主席：譚惠珠

委員：Brígida Bento de Oliveira Machado

鄭渭茵

(是項刊登費用為MOP 1,830.00)

統計暨普查司**名單**

經一九九八年六月十七日第二十四期第二組《政府公報》刊登開考通告，有關填補統計暨普查司人員編制資訊人員組別特別制度職程之第一職階二等資訊技術員一缺普通入職試，准考人確定名單如下：

准考人：

1. 黎建明；
2. 李秉勳；
3. 陳嘉濠；
4. Cheng Chong Peng；
5. 楊艷玲；
6. 耀昌謝；
7. 李俊豪；
8. 李兆基；
9. 梁浩華；
10. 盧易；
11. 老廣明；
12. 彭敏華；

13. Pang Wai Han;
14. Pun Seong Pan;
15. Tam Kuok Hong.

Candidatos excluídos:

1. Cheong Yiu Kei; d)
2. Lio Chi Chong. b)

b) Documento comprovativo das habilitações académicas, com a discriminação das disciplinas e/ou documento comprovativo de estágio que inclua formação na área de informática, devidamente autenticada;

d) Documento comprovativo das habilitações académicas legalmente reconhecido.

Os candidatos excluídos podem recorrer, no prazo de dez dias, contados a partir da data da publicação da presente lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso, nos termos do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A prova de conhecimentos realizar-se-á na sala de formação da DSEC, sita no 17.º andar do edifício Dynasty Plaza, Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, n.ºs 411- 417, no dia 25 de Setembro de 1998, das 9,30 às 12,30 horas, devendo os candidatos apresentar-se meia hora antes do seu início, munidos dos seus documentos de identificação válidos.

Para a realização desta prova os candidatos poderão utilizar, como elementos de consulta, apenas os diplomas legais relativos à legislação referida no respectivo programa.

A entrevista profissional realizar-se-á no mesmo local, em data/hora que constará das convocatórias a entregar aos candidatos quando da realização da prova de conhecimentos.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, em Macau, aos 24 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *leong Meng Chao*, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, *Ng Mei In*, técnica superior de informática — *Lao Lok Un*, técnico superior de informática.

(Custo desta publicação \$ 2 408,00)

SERVIÇOS DE FINANÇAS**Listas**

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de assistente de informática de 1.ª classe, 1.º escalão, da carreira de assistente de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 19, II Série, de 13 de Maio de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Tang Vai Leong	8,74
2.º Chan Wai Pan	7,69

13. 彭惠嫻;
14. 潘尚斌;
15. 譚國雄。

不被接納的報考人：

1. 張耀基 d) ;
2. 廖志聰 b) 。

b) 經鑑證載有各學科的學歷證明文件，及/或有關資訊培訓方面的實習證明文件；

d) 合法學歷認可的有效文件。

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款之規定，不被接納的報考人可自本名單公布日起計十天內向核准招考的實體提起訴願。

筆試將於一九九八年九月二十五日上午九時三十分至十二時三十分在位於宋玉生廣場 411 至 417 號皇朝廣場十七樓的統計暨普查司培訓室進行。投考人應帶備身份證明文件在考試進行前三十分鐘到達。

在筆試中投考人只可使用在本計劃所指法例的有關法規作為參考資料。

專業面試在相同地點舉行，時間及日期刊於召集書內，在進行筆試時交予投考人。

一九九八年八月二十四日於澳門統計暨普查司

典試委員會成員：

主席：廳長 楊名就

正選委員：一等高級資訊技術員 吳美賢

二等高級資訊技術員 劉煜源

(是項刊登費用為MOP 2,408.00)

財 政 司**名 單**

財政司為填補人員編制資訊督導員職程第一職階一等資訊督導員二缺，經於一九九八年五月十三日第十九期《政府公報》第二組刊登以文件審閱，有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 鄧偉良	8.74
2.º 陳威濱	7.69

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 28 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 12 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Siu Yin Leng*, chefe de divisão. — As Vogais, *Clara Wan Soi Kok*, técnica superior de informática de 1.ª classe — *Fong Mei Leng*, técnica de informática especialista.

(Custo desta publicação \$ 1 034,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de vinte e quatro lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 25, II Série, de 25 de Junho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1. Joana Maria da Silva Luz	8,33
2. Simplício Domingos António Pires de Crestejo Lopes	8,18
3. Horácio Augusto de Sousa	7,94
4. Luís José Dias	7,94
5. Ana Maria Paes de Assunção Marques e Sousa	7,93
6. Teresinha Choi	7,89
7. Isabel Campo	7,80
8. Un Wai Lam	7,78
9. Maria da Conceição	7,76
10. Helena Yee Keg Go	7,74
11. Maria António Moc	7,68
12. Chan Im Va	7,64
13. Cláudia Maria do Rosário Gomes	7,61
14. Manuel Osório de Oliveira Pacheco	7,51
15. Ho Lai In	7,51
16. Lam Veng Chi	7,50
17. Sou Wai Kun	7,49
18. Madalena Augusto Monteiro Nascimento	7,44
19. Benjamim da Rosa	7,41
20. Ricardo Jorge Amorim Afonso	7,41
21. Luiz António de Jesus	7,11
22. Natércia Leandro Nogueira	6,87

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 28 de Agosto de 1998).

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月二十八日社會事務暨預算政務司之批示確認)

一九九八年八月十二日於澳門財政司

典試委員會：

主席：處長 蕭燕玲

委員：一等高級資訊技術員 溫瑞菊

特級資訊技術員 Fong Mei Leng

(是項刊登費用為MOP 1,034.00)

財政司為填補人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員二十四缺，經於一九九八年六月二十五日第二十五期《政府公報》第二組刊登以文件審閱，有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1. Joana Maria da Silva Luz	8,33
2. Simplício Domingos António Pires de Crestejo Lopes	8,18
3. Horácio Augusto de Sousa	7,94
4. Luís José Dias	7,94
5. Ana Maria Paes de Assunção Marques e Sousa	7,93
6. Teresinha Choi	7,89
7. Isabel Campo	7,80
8. Un Wai Lam 原渭霖	7,78
9. Maria da Conceição	7,76
10. Helena Yee Keg Go	7,74
11. Maria António Moc	7,68
12. Chan Im Va 陳炎華	7,64
13. Cláudia Maria do Rosário Gomes	7,61
14. Manuel Osório de Oliveira Pacheco	7,51
15. Ho Lai In 何麗妍	7,51
16. Lam Veng Chi	7,50
17. Sou Wai Kun 蘇慧娟	7,49
18. Madalena Augusto Monteiro Nascimento	7,44
19. Benjamim da Rosa	7,41
20. Ricardo Jorge Amorim Afonso	7,41
21. Luiz António de Jesus	7,11
22. Natércia Leandro Nogueira	6,87

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月二十八日社會事務暨預算政務司之批示確認)

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 17 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Chong Yi Man*, chefe de divisão. — Os Vogais, *Lou Pak Sam*, aliás *Lo Chu Lun*, chefe de divisão — *Lam Fong I*, técnica superior de 1.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 734,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de seis lugares de primeiro-oficial, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

Candidatos aprovados:	valores
1.º Lam In Wa	8,05
2.º Felisberto Xavier Ng	7,69
3.º Tam Sok I	7,44
4.º Henrique Carvalho David	7,41
5.º Ângelo Adroaldo Gomes Rodrigues	7,36
6.º Artur Luíz da Rocha	7,31

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 28 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 17 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Iong Kong Leong*, chefe de divisão. — Os Vogais, *Ho Im Mei*, chefe de divisão — *Marco Paulo de Freitas Malanho*, técnico superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 217,00)

一九九八年八月十七日於澳門財政司

典試委員會：

主席：處長 莊綺雯

委員：處長 盧柏深

一等高級技術員 林鳳儀

(是項刊登費用為MOP 1,734.00)

財政司為填補人員編制行政文員職程第一職階一等行政文員六缺，經於一九九八年六月十七日第二十四期《政府公報》第二組刊登以文件審閱，有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 林燕華	8.05
2.º Felisberto Xavier Ng	7.69
3.º 譚淑儀	7.44
4.º Henrique Carvalho David	7.41
5.º Ângelo Adroaldo Gomes Rodrigues	7.36
6.º Artur Luíz da Rocha	7.31

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月二十八日社會事務暨預算政務司之批示確認)

一九九八年八月十七日於澳門財政司

典試委員會：

主席：處長 容光亮

委員：處長 何艷媚

二等高級技術員 Marco Paulo de Freitas Malanho

(是項刊登費用為MOP 1,217.00)

Aviso

通告

Resumo do movimento do Cofre Geral deste território, no mês de Julho de 1998

一九九八年七月份總收支一覽表

Saldo do mês anterior 上月餘額	\$	305,210,646.96
Receita do mês 本月收入：		
Própria da Fazenda 庫房	\$	891,213,856.30
Por operações de tesouraria 財政運作	\$	591,405,419.40
Valores selados e fiscais recebidos da Imprensa Nacional - Casa da Moeda		
Imprensa Nacional - Casa da Moeda - 鈔票印和稅收		
	-----	\$ 1,482,619,275.70

	\$	1,787,829,922.66
		=====

Despesa do mês 本月支出：	
Própria da Fazenda 庫房	\$ 660,890,594.77
Por operações de tesouraria 財政運作	\$ 775,019,170.10
Entrega de Saldo 餘額支付	\$ 0.00

	\$ 1,435,909,764.87
Saldo para o mês seguinte 轉入下月之餘額	\$ 351,920,157.79

	\$ 1,787,829,922.66
	=====

DESENVOLVIMENTO DO SALDO EM 31/07/98

一九九八年七月三十一日的結算

As contas do livro N/16 apresentam os saldos seguintes:

N/16 號賬冊顯示下列的結算：

Valores selados 釐印 (印花)	\$ 43,104,165.00	
Jóias 珠寶	\$ 40,250.00	
Total em jóias e valores selados 珠寶與釐印之總額	-----	\$ 43,144,415.00
Tesouraria de Fazenda Pública 政府庫房的出納	\$ 3,616,789,271.93	
Depósito na A.M.C.M. 於澳門貨幣暨匯兌管理局之存款	\$ -4,735,562,115.76	
Depósitos diversos - Despesas a liquidar 各項存款-需清償的費用	\$ 41,850,491.25	
Diversos - Despesas a liquidar 雜項-需清償之費用	\$ -170,202,354.27	
Outras 其他	\$ -157,690,983.16	
Total em dinheiro 總金額	-----	\$ -1,404,815,690.01
Saldo das receitas sobre as despesas do orçamento vigente 現行預算費用之收支餘額		\$ 953,675,074.90

Obs: A receita própria da Fazenda engloba MOP 917 735,90, respeitantes às reposições abatidas nos pagamentos.

備註：庫房本身收入中的澳門幣 \$ 917,735.90 元，是在支付中所退回的扣除款額。

Direcção dos Serviços de Finanças, em Macau, aos 2 de Setembro de 1998. — Elaborado por *Carlos J. J. R. Silva*. — Verificado. — A Chefe do SOT, *Chong Seng Sam*. — Visto. — O Director dos Serviços, *Carlos A. Ávila*.

一九九八年九月二日於澳門財政司——製訂：施利華，複核：司庫部活動組 鍾聖心，簽署：司長 艾衛立

(Custo desta publicação \$ 1 769,00)

(是項刊登費用為MOP 1,769.00)

SERVIÇOS DE JUSTIÇA

司 法 事 務 司

Listas

名 單

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para a admissão de cinco estagiários com vista ao preenchimento de uma vaga na carreira de conservador e notário público actualmente existente na Conservatória do Registo de Casamentos e Óbitos, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

Candidatos admitidos:

- 1 Alberto Manuel da Conceição Pablo
- 2 Ao Chi Heng
- 3 Chan Wai Fong
- 4 Fong San Wu, aliás Ester Fong
- 5 Ho Wai
- 6 Kan Cheng Ha
- 7 Kong Pui I, aliás Gan Phui Yi
- 8 Kuok Kin Hong
- 9 Lam Chai Teng
- 10 Lam Weng Tong

經一九九八年七月十五日第二十八期第二組《政府公報》刊登開考通告，關於透過普通考試方式招考五名實習員，以填補現存在婚姻及死亡登記局局長及公共公證員職程內一個空缺之一般入職考試，應考人確定名單如下：

被接納之應考人：

- 1 Alberto Manuel da Conceição Pablo
- 2 區志卿
- 3 陳衛峰
- 4 馮珊瑚
- 5 何為
- 6 簡靜霞
- 7 江佩儀
- 8 Kuok Kin Hong
- 9 林濟庭
- 10 林穎冬

- 11 Lio Wa Kei
- 12 Ng Chi Kin
- 13 Nip Wa Ieng
- 14 Tam Pui Man

- 11 廖華基
- 12 吳子健
- 13 聶華英
- 14 譚佩雯

Candidatos excluídos:

- 1 Chan Wai Chenga)
- 2 Che Wai Ina)
- 3 Cheok Soi Wana)
- 4 Cheong Chonga)
- 5 Cheong Iok Chua)
- 6 Cheong Iok Muia)
- 7 Cheong Tou Fana)
- 8 Cheong Weng Hanga)
- 9 Cheong Weng Ia)
- 10 Chio Wai Ienga)
- 11 Chong Chi Wenga)
- 12 Chu Iek Chonga)
- 13 Fong Sio Penga)
- 14 Fung Mei Linga)
- 15 Ha Sao Kuna)
- 16 Ho Fai Ina)
- 17 Ho Weng Konga)
- 18 Hoi Lai Fonga)
- 19 Ian Iat Chuna)
- 20 Iao Hin Chita)
- 21 Ieong Hou Ina)
- 22 Ieong Kuan Loua)
- 23 Jorge Cesar Campos Rodrigues Simãoa)
- 24 Kong Sut Muia)
- 25 Kou Chan Mana)
- 26 Kuok Kina)
- 27 Lai Tong Sanga)
- 28 Lam Chi Longa)
- 29 Lam Im Kenga)
- 30 Lam Pui Henga)
- 31 Lam Sao Mana)
- 32 Lam Ua)
- 33 Lee Lek Sana)
- 34 Lee Ming Waia)
- 35 Lei Wai Kuana)
- 36 Lei Wai Ua)
- 37 Leong Cho Honga)
- 38 Leong Kam Fana)
- 39 Lo Chi Faia)
- 40 Lo Sio Hoa)
- 41 Mak Pioa)
- 42 Ng Cheong Heia)
- 43 Ng Wai Hana)
- 44 Pun Choi Ienga)
- 45 Sou Tim Penga)
- 46 Tai Sio Keonga)
- 47 U Kama)
- 48 Un Kin Keonga)
- 49 Ung Wai Sana)
- 50 Wai Cho Leonga)
- 51 Wong Iok Chua)
- 52 Wong Weng Heia)
- 53 Wong Weng Ia)
- 54 Wu Lai Fonga)

不獲接納之應考人：

- 1 陳惠貞a)
- 2 謝偉延a)
- 3 卓瑞雲a)
- 4 章中a)
- 5 蔣玉珠a)
- 6 張玉梅a)
- 7 張杜凡a)
- 8 蔣永恆a)
- 9 張榮異a)
- 10 趙慧英a)
- 11 鍾志榮a)
- 12 朱奕聰a)
- 13 馮小萍a)
- 14 馮美玲a)
- 15 夏秀娟a)
- 16 何暉妍a)
- 17 何永剛a)
- 18 許麗芳a)
- 19 甄溢全a)
- 20 邱顯哲a)
- 21 楊浩然a)
- 22 楊君勞a)
- 23 Jorge Cesar Campos Rodrigues Simãoa)
- 24 江雪梅a)
- 25 高振文a)
- 26 郭虔a)
- 27 賴東生a)
- 28 林智龍a)
- 29 林艷琼a)
- 30 林佩馨a)
- 31 林秀敏a)
- 32 林瑜a)
- 33 李力申a)
- 34 李明慧a)
- 35 李慧君a)
- 36 李惠茹a)
- 37 梁楚紅a)
- 38 梁錦芬a)
- 39 羅志輝a)
- 40 羅小荷a)
- 41 麥標a)
- 42 吳祥熙a)
- 43 吳惠嫻a)
- 44 潘翠櫻a)
- 45 蘇添平a)
- 46 戴小強a)
- 47 余琴a)
- 48 阮建強a)
- 49 吳惠珊a)
- 50 韋佐良a)
- 51 黃玉珠a)
- 52 黃永曦a)
- 53 黃泳儀a)
- 54 胡麗逢a)

- 55 Wu Pou Waa) 55 胡寶華.....a)
 56 Wu Sao Wana) 56 胡秀環.....a)

a) Por não ter apresentado, dentro do prazo legal, os documentos em falta, conforme a lista provisória publicada no *Boletim Oficial* n.º 33, II Série, de 19 de Agosto.

Os candidatos excluídos podem recorrer no prazo de dez dias, contados da data da publicação da presente lista, nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Aquando da realização das provas de selecção, os candidatos deverão apresentar-se munidos do seu documento de identificação.

O quadro seguinte especifica a planificação das provas de selecção:

以下圖表列明甄選考試的計劃：

Prova 考試	Tipo 種類	Data/Horário 日期/時間	Duração 時限	Local 地點	Candidatos 應考人
Avaliação de conhecimentos de língua chinesa 中文知識考核	Escrita 筆試	29 de Setembro de 1998, 9,30 horas 一九九八年九月二十九日上午九時三十分	90 minutos 九十分鐘	Escola de Polícia Judiciária, 1.º andar, sala C 司法警察學校一樓C室	Os candidatos que obtiveram a licenciatura em Direito no sistema de ensino em língua veicular portuguesa 葡文教育制度的法學士
	Oral 口試	29 de Setembro de 1998, 14,00 horas 一九九八年九月二十九日下午二時	15 minutos 十五分鐘	Escola de Polícia Judiciária, 1.º andar, biblioteca 司法警察學校一樓圖書館	
Avaliação de conhecimentos de língua portuguesa 葡文知識考核	Escrita 筆試	29 de Setembro de 1998, 9,30 horas 一九九八年九月二十九日上午九時三十分	90 minutos 九十分鐘	Escola de Polícia Judiciária, 1.º andar, sala D 司法警察學校一樓D室	Os candidatos que obtiveram a licenciatura em Direito no sistema de ensino em língua veicular chinesa 中文教育制度的法學士
	Oral 口試	29 de Setembro de 1998, 15,00 horas 一九九八年九月二十九日下午三時	15 minutos 十五分鐘	Escola de Polícia Judiciária, 1.º andar, sala A 司法警察學校一樓A室	
Avaliação de conhecimentos sobre o ordenamento jurídico de Macau 澳門法律體系的知識考核	Escrita 筆試	30 de Setembro de 1998, 9,30 horas 一九九八年九月三十日上午九時三十分	3 horas 三小時	Escola de Polícia Judiciária, 1.º andar, sala C 司法警察學校一樓C室	Todos 全部

Nota: A Escola de Polícia Judiciária situa-se na Avenida da Praia Grande, n.º 759, edifício Lun Pong, Macau.

備註：司法警察學校位於澳門南灣大馬路七百五十九號聯邦大廈。

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Carlos Alberto dos Santos Ferreira Dias*, director dos Serviços de Justiça. — O Vogal Efectivo, *Vicente João Monteiro*, conservador do Registo Predial, a exercer funções no Serviço de Orientação e Inspeção dos Registos e do Notariado — A Vogal Suplente, *Graça Maria Amaro Teixeira Barbosa Osório*, conservadora do Registo de Nascimentos.

(Custo desta publicação \$ 4 432,00)

一九九八年九月三日於澳門司法事務司

典試委員會：

主席：司法事務司司長 鄧嘉思

正選委員：物業登記局局長 偉思明 任職於登記暨公證指引及查核部門

候補委員：出生登記局局長 Graça Maria Amaro Teixeira Barbosa Osório

(是項刊登費用為MOP 4,432.00)

Definitiva dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas na categoria de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pes-

為填補司法事務司人員編制高級技術人員組別第一職階二等高級技術員職級兩缺（法律範疇），經於一九九八年七月十五日

soal técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Justiça, na área jurídica, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Ao Chi Heng
2. Chan Wai Fong
3. Chang Wai Hung
4. Chow Kin Kei Andes
5. Fong San Wu, aliás Ester Fong
6. Iun Lai Fan
7. João Pedro de Sá Coimbra
8. Kan Cheng Ha
9. Kong Pui I, aliás Gan Phui Yi
10. Lam Chai Teng
11. Lam Weng Tong
12. Lau Hon Kit
13. Lei Kuok Fai
14. Loi Kam Wan
15. Maria da Conceição Nunes Neves Rosado
16. Ng Chi Kin
17. Tang Mei I

Candidatos excluídos: a)

1. Chan Wai Cheng
2. Che Wai In
3. Cheok Soi Wan
4. Cheong Chong
5. Cheong Iok Chu
6. Cheong Iok Mui
7. Cheong Tou Fan
8. Cheong Weng Hang
9. Cheong Weng I
10. Chio Wai Ieng
11. Chong Chi Weng
12. Chu Iek Chong
13. Fong Sio Peng
14. Fung Mei Ling
15. Ha Sao Kun
16. Ho Fai In
17. Ho Weng Kong
18. Hoi Lai Fong
19. Hoi Man Kuong
20. Iam Lei Leng
21. Ian Iat Chun
22. Iao Hin Chit
23. Ieong Kuan Lou
24. Jorge Cesar Campos Rodrigues Simão
25. Kong Sut Mui
26. Kou Chan Man
27. Kuok Kin
28. Kuok Tit San
29. Kwok Kwan Chun
30. Lai Tong Sang
31. Lam Chi Long
32. Lam Im Keng
33. Lam Pui Heng
34. Lam Sao Man
35. Lam Seng Hoi
36. Lam U
37. Lam U San
38. Lee Lek San
39. Lei Wai Kuan
40. Lei Wai U
41. Leong Cho Hong
42. Leong Kam Fan
43. Lo Chi Fai

第二十八期第二組《政府公報》刊登以一般入職考試方式進行之開考通告，應考人確定名單如下：

被接納之應考人：

- 1 區志卿
- 2 陳衛峰
- 3 鄭惠鴻
- 4 鄒建祺
- 5 馮珊瑚
- 6 袁麗芬
- 7 João Pedro de Sá Coimbra
- 8 簡靜霞
- 9 江佩儀
- 10 林濟庭
- 11 林穎冬
- 12 Lau Hon Kit
- 13 李國輝
- 14 呂錦雲
- 15 Maria da Conceição Nunes Neves Rosado
- 16 吳子健
- 17 Tang Mei I

不獲接納之應考人：a)

- 1 陳惠貞
- 2 謝偉延
- 3 卓瑞雲
- 4 章中
- 5 蔣玉珠
- 6 張玉梅
- 7 張杜凡
- 8 蔣永恆
- 9 張榮異
- 10 趙慧英
- 11 鍾志榮
- 12 朱奕聰
- 13 馮小萍
- 14 馮美玲
- 15 夏秀娟
- 16 何暉妍
- 17 何永剛
- 18 許麗芳
- 19 許文廣
- 20 任利凌
- 21 甄溢全
- 22 邱顯哲
- 23 楊君勞
- 24 Jorge Cesar Campos Rodrigues Simão
- 25 江雪梅
- 26 高振文
- 27 郭虔
- 28 郭軼新
- 29 郭群珍
- 30 賴東生
- 31 林智龍
- 32 林艷琮
- 33 林佩馨
- 34 林秀敏
- 35 林盛開
- 36 林瑜
- 37 林予晨
- 38 李力申
- 39 李慧君
- 40 李惠茹
- 41 梁楚紅
- 42 梁錦芬
- 43 羅志輝

44. Lo Sio Hou
45. Mak Pio
46. Ng Cheong Hei
47. Ng Oi In
48. Ng Wai Han
49. Pun Choi Ieng
50. Tai Sio Keong
51. U Kam
52. Un Kin Keong
53. Ung Wai San
54. Wai Cho Leong
55. Wong Lok Chu
56. Wong Wai Hun
57. Wong Weng Hei
58. Wu Kuok Lam
59. Wu Lai Fong
60. Wu Pou Wa
61. Wu Sao Wan

a) Por não terem apresentado, no prazo legal concedido, os documentos indicados na lista provisória publicada no *Boletim Oficial* n.º 33, II Série, de 19 de Agosto de 1998.

Os candidatos excluídos podem recorrer no prazo de dez dias, contados a partir da data da publicação da presente lista, nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A prova escrita realizar-se-á no dia 28 de Setembro de 1998, pelas 9,30 horas, na Escola de Polícia Judiciária, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 759, edifício Lun Pong, 1.º andar. Os candidatos devem fazer-se acompanhar de documento de identificação válido.

As entrevistas profissionais decorrerão nos dias 12 e 13 de Outubro de 1998, na Direcção dos Serviços de Justiça, sita na Avenida da Praia Grande, n.º 594, 15.º andar, sendo os candidatos informados no final da prova escrita da data de realização da sua entrevista.

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Armanda Amélia Monteiro da Fonseca*, chefe de departamento. — Os Vogais Efectivos, *Cheong Weng Chon*, conservador do Registo Predial — *Ernesto Reis*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 3 469,00)

Avisos

Por ter saído inexacta, por lapso destes Serviços, a lista provisória dos candidatos ao concurso para a admissão de sessenta e cinco estagiários para a carreira de oficial de justiça, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 29, II Série, de 22 de Julho de 1998, se rectifica:

Onde se lê:

«*Candidatos admitidos:*

- ... 531 Lam Kit U (BIN 251022374)
- ... 559 Lam Wai Man (BIN 250957759)
- ... 862 Ng Wai Peng (BIR 7/388249/0)
- ... 884 Pu King Ho
- ... 980 Tang Soi Hong
- ... 1070 Wong Hoi Keong (BIN 25061004)

- 44 羅小荷
- 45 麥標
- 46 吳祥熙
- 47 吳靄燕
- 48 吳惠嫻
- 49 潘翠櫻
- 50 戴小強
- 51 余琴
- 52 阮建強
- 53 吳惠珊
- 54 韋佐良
- 55 黃玉珠
- 56 黃偉禰
- 57 黃永曦
- 58 胡國林
- 59 胡麗逢
- 60 胡寶華
- 61 胡秀環

a) 因沒有在法定期間內，按照公布在一九九八年八月十九日第三十三期第二組《政府公報》之臨時名單，補交欠缺的文件。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款規定，不獲接納之應考人可於本名單公布日起計十天內提出上訴。

筆試將於一九九八年九月二十八日上午九時三十分，在南灣大馬路七百五十九號聯邦大廈一樓司法警察學校舉行。應考人須帶同有效的身份證明文件進行考試。

專業面試將在一九九八年十月十二日及十三日，在南灣大馬路五百九十四號司法事務司十五樓進行，而當應考人完成筆試後，將通知其進行專業面試的日期。

一九九八年九月三日於澳門司法事務司

典試委員會：

主席：廳長 *Armanda Amélia Monteiro da Fonseca*

正選委員：物業登記局局長 張永春

高級技術顧問 雷恩士

(是項刊登費用為MOP 3 469.00)

通告

因本司文誤，刊登在一九九八年七月二十二日第二十九期第二組《政府公報》內，有關招考司法文員職程六十五名實習員之應考人臨時名單出現錯漏之處，現更正如下：

原文為：

“被接納之應考人：

- ... 531 林潔如 (BIN 251022374)
- ... 559 林惠敏 (BIN 250957759)
- ... 862 吳惠萍 (BIR 7/388249/0)
- ... 884 潘敬豪
- ... 980 鄧小洪
- ... 1070 黃海強 (BIN 25061004)

1071 Wong Hoi Keong (BIN 250610043)
1072 Wong Hoi Tou

Candidatos admitidos condicionalmente:

... 93 Chiang Chi Ieong b)
... 110 Choi Su Chong d)
... 126 Cipriano Muiria d)
... 181 Iao Wai Fu b)
... 185 Ieong Lok Man d)
... 213 Kuan Chi Chong d)
... 239 Lam Kit U (BIR 7/391777/5) b)
... 251 Lam Wai Man (BIR 5/147256/1) b)
... 338 Leong Wai Chun d)
... 413 Ng Wai Peng (BIR 5/096689/4) d)
... 425 Porfirio Alberto de Jesus d)
... 430 Regina Ng d)
... 432 Rui Miguel Conceição Ribeiro d)
... 449 Song Chi Seng d)
... 465 Tam Un Leng b) d)
... 518 Wong Sio Hong (BIR 7/385663/5) a)
... 519 Wong Sio Hong (BIR 7/426428/4) d) »

deve ler-se:

«*Candidatos admitidos:*

... Choi Su Chong
... Cipriano Muiria
... Ieong Lok Man
... Kuan Chi Chong
... 531 Lam Kit U (BIR 7/391777/5)
... 559 Lam Wai Man (BIR 5/147256/1)
... 862 Ng Wai Peng (BIR 5/096689/4)
... Porfirio Alberto de Jesus
... 884 Pun King Ho
... Regina Ng
... Rui Miguel Conceição Ribeiro
... Song Chi Seng
... 980 Tang Sio Hong
... 1070 Wong Hoi Keong (BIN 25061004)
... 1071 Wong Hoi Tou
... Wong Sio Hong (BIR 7/426428/4)

Candidatos admitidos condicionalmente:

... 93 Chiang Chi Ieong b)
... 181 Iao Wai Fu b)
... 239 Lam Kit U (BIN 25102237) b)
... 251 Lam Wai Man (BIN 25095775) b)
... 338 Leong Vai Chun d)
... 413 Ng Wai Peng (BIR 7/388249/0) d)
... 465 Tam Un Leng b)
... 519 Wong Sio Hong (BIR 7/385663/5) d) »

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *João Pereira Simões Magalhães*, secretário judicial do Tribunal Superior de Justiça. — O Vogal Efectivo, *Nip Wa Ieng*, técnico superior de 2.^a classe — A Vogal Suplente, *Maria Inês Figueiredo Dias de Sousa Ribeiro*, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 2 550,00)

... 1071 黃海強 (BIN 250610043)
... 1072 黃海滔

有條件被接納之應考人：

... 93 鄭志勇 b)
... 110 蔡樹聰 d)
... 126 Cipriano Muiria d)
... 181 丘偉富 b)
... 185 楊育敏 d)
... 213 關子聰 d)
... 239 Lam Kit U (BIR 7/391777/5) b)
... 251 林慧敏 (BIR 5/147256/1) b)
... 338 梁惠錢 d)
... 413 吳偉平 (BIR 5/096689/4) d)
... 425 Porfirio Alberto de Jesus d)
... 430 Regina Ng d)
... 432 Rui Miguel Conceição Ribeiro d)
... 449 宋志成 d)
... 465 譚婉玲 b) d)
... 518 黃小紅 (BIR 7/385663/5) a)
... 519 黃少紅 (BIR 7/426428/4) d) »

應改為：

“被接納之應考人：

... 蔡樹聰
... Cipriano Muiria
... 楊育敏
... 關子聰
... 531 林潔如 (BIR 7/391777/5)
... 559 林惠敏 (BIR 5/147256/1)
... 862 吳惠萍 (BIR 5/096689/4)
... Porfirio Alberto de Jesus
... 884 潘敬豪
... Regina Ng
... Rui Miguel Conceição Ribeiro
... 宋志成
... 980 鄧小洪
... 1070 黃海強 (BIN 25061004)
... 1071 黃海滔
... 黃小紅 (BIR 7/426428/4)

有條件被接納之應考人：

... 93 鄭志洋 b)
... 181 丘威富 b)
... 239 Lam Kit U (BIN 25102237) b)
... 251 林慧敏 (BIN 25095775) b)
... 338 梁惠錢 d)
... 413 吳偉平 (BIR 7/388249/0) d)
... 465 譚婉玲 b)
... 519 黃少紅 (BIR 7/385663/5) d) »

一九九八年九月三日於澳門司法事務司

典試委員會：

主席：高等法院法院書記長 *João Pereira Simões Magalhães*

正選委員：二等高級技術員 聶華英

候補委員：高級技術顧問 *Maria Inês Figueiredo Dias de Sousa Ribeiro*

(是項刊登費用為MOP 2,550.00)

Para os devidos efeitos torna-se público que se encontram afixadas na sede da Direcção dos Serviços de Justiça, Avenida da Praia Grande, edifício BCM, 8.º andar, as listas nominais dos candidatos aprovados na prova escrita de conhecimentos realizada no âmbito do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga na categoria de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Justiça, na área administrativa e financeira.

As entrevistas profissionais decorrerão no 9.º andar da sede desta Direcção de Serviços, no dia 14 de Setembro de 1998, e nas referidas listas está indicado o horário da entrevista de cada candidato admitido a esta prova.

Direcção dos Serviços de Justiça, em Macau, aos 4 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Carlos Dias*.

(Custo desta publicação \$ 675,00)

SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Avisos

Despacho

Tendo em consideração o disposto nos artigos 11.º a 13.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, nos artigos 4.º e 5.º do Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, e no n.º 2 do Despacho n.º 4/SAJ/98, de 3 de Agosto, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998, e atenta a conveniência de estabelecer regras de desconcentração por via de uma adequada distribuição de competências pelas chefias das diversas subunidades orgânicas dos Serviços de Identificação de Macau, determino:

1. Delego e subdelego na titular do cargo de subdirector, licenciada Chan Hoi Fan, as minhas competências próprias e as que me foram subdelegadas pelo n.º 1 do Despacho n.º 4/SAJ/98, de 3 de Agosto, relativamente ao Departamento de Identificação de Residentes e à Divisão de Registo Criminal.

2. Delego ainda a competência para decidir sobre requerimentos relacionados com a identificação de residentes.

3. Subdelego ainda na mesma subdirectora a competência para:

a) Autorizar a realização de despesas com aquisição de bens até ao montante de 15 000 patacas, bem como com aquisição de serviços até ao montante de 7 500 patacas;

b) Autorizar despesas de representação até ao montante de 2 500 patacas;

c) Autorizar a passagem de certidão de documentos arquivados nos SIM, com exclusão dos excepcionados por lei.

4. Dos actos praticados no uso dos poderes aqui delegados e subdelegados cabe recurso hierárquico necessário.

5. A presente delegação e subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

為填補司法事務司人員編制（行政及財政範疇）技術人員組別，第一職階二等技術員一缺，以考試方式進行的入職開考的及格應考人名單，張貼於南灣大馬路澳門商業銀行大廈八字樓司法事務司總址。

專業面試將於九月十四日在本司總址九字樓進行。而名單上將指出各及格應考人的面試時間。

特此公告。

一九九八年九月四日於澳門司法事務司

司長 鄧嘉思

（是項刊登費用為MOP 675.00）

身 份 證 明 司

通 告

批 示

根據一九八九年十二月二十一日之第 85/89/M 號法令第十一條及第十三條，一九九四年六月二十日之第 31/94/M 號法令第四條及第五條及在一九九八年八月五日第三十一期《澳門政府公報》第二組刊登之一九九八年八月三日司法政務司第 4/SAJ/98 號批示的內容，考慮到通過適當的權限分配來實現行政分治將有利於澳門身份證明司各部門的運作，本人決定：

1. 將本人原有及經一九九八年八月三日司法政務司第 4/SAJ/98 號批示所轉授予本人的，有關居民身份資料廳之及刑事紀錄處的權力，授權及再授權於陳海帆學士，本司之副司長。

2. 本人亦授權其決定和居民認別之有關申請。

3. 本人亦再授權：

a) 批准澳門幣一萬五仟元或以下之購物申請及澳門幣七仟五百元以下之服務取得申請；

b) 批准澳門幣二仟五百元或以下之交際費；

c) 除法律有例外規定，批准簽發存於澳門身份證明司檔案內之文件的證明書。

4. 對於行使本批示所授予及轉授予之權限而作出的行為，可提起必要訴願。

5. 對於本批示所授予及轉授予之權限，本人保留一切收回及監察權。

6. São ratificados todos os actos praticados pela subdirectora, licenciada Chan Hoi Fan, entre 1 de Agosto de 1998 e a data da entrada em vigor do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Identificação, em Macau, aos 25 de Agosto de 1998. — O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 673,00)

Despacho

Tendo em consideração o n.º 2 do Despacho n.º 4/SAJ/98, de 3 de Agosto, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998, e atenta a conveniência de estabelecer regras de desconcentração por via de uma adequada distribuição de competências pelas chefias das diversas subunidades orgânicas dos Serviços de Identificação de Macau, determino:

1. Subdelego no titular do cargo de chefe do Departamento de Documentos Portugueses, José Pereira Leonardo, as seguintes competências pertinentes à respectiva subunidade orgânica:

- a) Aprovar anualmente o mapa de férias do pessoal;
- b) Autorizar os pedidos de gozo de férias;
- c) Justificar e injustificar faltas;
- d) Propor a inscrição e participação do pessoal em cursos de formação e em seminários ou outras iniciativas de natureza semelhante realizadas no Território;
- e) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;
- f) Assinar certidões de documentos arquivados, excepto quando contenham matéria confidencial, e bem assim certificar fotocópias extraídas dos originais existentes em arquivo;
- g) Despachar pedidos de concessão e emissão de Bilhetes de Identidade de Cidadão Nacional (BICN), Passaportes Nacional e para Estrangeiros e Salvo-Conduitos, bem como certificar fotocópias dos mesmos documentos.

2. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados todos os actos praticados pelo chefe do Departamento de Documentos Portugueses, José Pereira Leonardo, entre 1 de Agosto de 1998 e a data da entrada em vigor do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Identificação, em Macau, aos 25 de Agosto de 1998. — O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 620,00)

6. 本人追認由一九九八年八月一日至本批示生效日陳海帆學士所作出之行為。

(本批示於一九九八年八月三十一日獲得司法政務司之確認)

一九九八年八月二十五日於澳門身份證明司

司長 黎英杰

(是項刊登費用為MOP 1,673.00)

批 示

根據一九九八年八月五日第三十一期《澳門政府公報》第二組刊登之一九九八年八月三日司法政務司第4/SAJ/98號批示第二條，考慮到通過將權限分配予主管人員來實現行政分治將有利於澳門身份證明司各部門之運作，本人決定：

1. 將下列葡萄牙證件廳的權限轉授權予該廳廳長廖雅度先生：

- a) 批准其屬下之職員每年之假期表；
- b) 批准放假申請；
- c) 對合理及不合理缺勤作出界定；
- d) 建議其屬下之職員報名及參加在本地區所舉行的培訓課程、研討會或其他同類型活動；
- e) 批閱日常用品之申請；
- f) 除機密資料外，簽署存於本司之文件的證明書及鑑證存於本司之文件正本的影印本；
- g) 批准發出葡萄牙公民身份證、葡萄牙公民護照、無國籍護照及來往港澳通行證，以及鑑證上述證件之影印本。

2. 對於因為運用本批示轉授予之權限而作出的行為，可提起必要訴願。

3. 對於本批示所轉授之權限，本人保留一切收回及監察權。

4. 本人追認由一九九八年八月一日至本批示生效日廖雅度先生所作出之行為。

(本批示於一九九八年八月三十一日獲得司法政務司之確認)

一九九八年八月二十五日於澳門身份證明司

司長 黎英杰

(是項刊登費用為MOP 1,620.00)

Despacho

批 示

Tendo em consideração o n.º 2 do Despacho n.º 4/SAJ/98, de 3 de Agosto, publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998, e atenta a conveniência de estabelecer regras de desconcentração por via de uma adequada distribuição de competências pelas chefias das diversas subunidades orgânicas dos Serviços de Identificação de Macau, determino:

1. Subdelego na titular do cargo de chefe da Divisão Administrativa e Financeira, licenciada Lô Kam Pék, as seguintes competências pertinentes à respectiva subunidade orgânica:

- a) Aprovar anualmente o mapa de férias do pessoal;
- b) Autorizar os pedidos de gozo de férias;
- c) Justificar e injustificar faltas;
- d) Propor a inscrição e participação do pessoal em cursos de formação e em seminários ou outras iniciativas de natureza semelhante realizadas no Território;
- e) Assinar as guias de apresentação a Serviços do Território, bem como os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal dos Serviços de Identificação de Macau, e, ainda, declarações e quaisquer documentos similares, comprovativos da situação jurídico-funcional ou remuneratória do pessoal dos Serviços de Identificação de Macau, bem como certificar fotocópias dos mesmos documentos;
- f) Assinar os cartões de acesso a cuidados de saúde do pessoal dos Serviços de Identificação de Macau;
- g) Autorizar a apresentação de trabalhadores e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam no âmbito dos Serviços de Saúde de Macau;
- h) Visar as requisições de material destinado ao uso corrente;
- i) Assinar as certidões de documentos arquivados, excepto quando contenham matéria confidencial, e bem assim certificar fotocópias extraídas dos originais existentes em arquivo.

2. Dos actos praticados no uso da subdelegação de competências constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico necessário.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados todos os actos praticados pela chefe da Divisão Administrativa e Financeira, licenciada Lô Kam Pék, entre 1 de Agosto de 1998 e a data da entrada em vigor do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 31 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Identificação, em Macau, aos 25 de Agosto de 1998. — O Director dos Serviços, *Lai Ieng Kit*.

(Custo desta publicação \$ 1 910,00)

根據一九九八年八月五日第三十一期《澳門政府公報》第二組刊登之一九九八年八月三日司法政務司第4/SAJ/98號批示第二條，考慮到通過將權限分配予主管人員來實現行政分治將有利於澳門身份證明司各部門之運作，本人決定：

1. 將下列行政暨財政處的權限轉授權予該處處長羅金碧學士：

- a) 批准其屬下之職員每年之假期表；
- b) 批准放假申請；
- c) 對合理及不合理缺勤作出界定；
- d) 建議其屬下之職員報名及參加在本地區所舉行的培訓課程、研討會或其他同類型活動；
- e) 簽署給與本地區政府部門之報到憑證、計算及結算澳門身份證明司職員之服務年資的文件，以及證明澳門身份證明司職員在法律上的職位及薪俸狀況聲明書或同類文件，以及鑑證上述文件之影印本。
- f) 簽署澳門身份證明司職員之免費醫療咭；
- g) 批准職員及其家屬前往澳門衛生司屬下之醫學委員會檢查；
- h) 批閱日常用品之申請；
- i) 除機密資料外，簽署存於本司之文件的證明書及鑑證存於本司之文件正本的影印本。

2. 對為運用本批示轉授之權限而作出的行為，可提起必要訴願。

3. 對於本批示所轉授之權限，本人保留一切收回及監察權。

4. 本人追認由一九九八年八月一日至本批示生效日羅金碧所作出之行為。

(本批示於一九九八年八月三十一日獲得司法政務司之確認)

一九九八年八月二十五日於澳門身份證明司

司長 黎英杰

(是項刊登費用為MOP 1,910.00)

SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

土地工務運輸司

Lista

名單

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, para o preenchimento de dois lugares de técnico de informática de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de informática do quadro da Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes de Macau, aberto por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 23 de Fevereiro de 1998, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 10, II Série, de 11 de Março de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	<i>valores</i>
1.º Chang Pou Meng	8,09
2.º Cheong Iat Veng	7,66
3.º Io Cheong Che	7,53
4.º Chan Wai Lam	6,41
5.º Lou Kuong Meng	6,36
6.º Cheong Ion Tong	6,22
7.º Tam Kuok Hong	6,19
8.º Lio Kin	5,87
9.º Lei Hou Sang, aliás Lee Hou Sein	5,74
10.º Chao Ieng Kim	5,50

Candidatos excluídos por não terem comparecido à prova de conhecimentos:

André Lai, aliás Lai Kin Meng;
 Lei I Chong;
 Leong Veng Seng;
 Leung Ka Wing;
 Lo Vai Cheong;
 Loi Sio Kio;
 Teng Si Chun, aliás Tin Sein Lay, aliás Tin Si Kywan;
 Wong Kin Chong.

Candidato excluído por não ter comparecido à entrevista profissional:

Tam Hon Va.

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 18 de Agosto de 1998).

按照運輸暨工務政務司一九九八年二月二十三日之批示，經一九九八年三月十一日第十期第二組《政府公報》刊登開考通告，關於填補土地工務運輸司編制，資訊人員組別第一職階二等資訊技術員兩缺之一般入職考試應考人之評核名單。

<i>合格之應考人：</i>	<i>分</i>
1.º Chang Pou Meng	8.09
2.º Cheong Iat Veng	7.66
3.º Io Cheong Che	7.53
4.º Chan Wai Lam	6.41
5.º Lou Kuong Meng	6.36
6.º Cheong Ion Tong	6.22
7.º Tam Kuok Hong	6.19
8.º Lio Kin	5.87
9.º Lei Hou Sang 又名 Lee Hou Sein	5.74
10.º Chao Ieng Kim	5.50

因缺席知識考試而被剔除之應考人：

André Lai 又名 Lai Kin Meng;
 Lei I Chong;
 Leong Veng Seng;
 Leung Ka Wing;
 Lo Vai Cheong;
 Loi Sio Kio;
 Teng Si Chun 又名 Tin Sein Lay 又名 Tin Si Kywan;
 Wong Kin Chong。

因缺席專業面試而被剔除之應考人：

Tam Hon Va。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單在《政府公報》公佈之日起計十個工作天內提出上訴。

(於一九九八年八月十八日經運輸暨工務政務司之批示確認)

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Lei Weng Kuong*. — O Vogal Efectivo, *Vong Kun Kio* — A Vogal Suplente, *Ester Garcia Liñares*.

(Custo desta publicação \$ 2 217,00)

Anúncios

Concurso da empreitada de integração de escadas mecânicas na passagem superior para peões no cruzamento da Estrada do Arco com a Estrada da Areia Preta

Preço base: não há.

Caução provisória: MOP 82 500,00.

Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c; e

Dia e hora limite: 7 de Outubro de 1998, às 17,30 horas.

Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar; e

Dia e hora: 8 de Outubro de 1998, às 10,00 horas.

Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar; e

Dia e hora: horário de expediente e após 14 de Setembro de 1998.

Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Infra-Estruturas da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, desde 21 de Setembro de 1998 (inclusive) e até à data limite para entrega de propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 1 463,00)

Empreitada das novas instalações dos escritórios dos SSM na Rua Nova à Guia, n.º 47, e passagem superior

Preço base: não há.

Caução provisória: MOP 800 000,00.

Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

一九九八年九月三日於澳門土地工務運輸司

典試委員會：

主席：李永光

正選委員：黃冠翹

候補委員：年綺娜

(是項刊登費用為MOP 2,217.00)

公 告

工 程 招 標

“拱形馬路及黑沙環交匯處之兩部手扶電梯”

底價：不設底價。

臨時押標銀：澳門幣捌萬貳仟伍佰圓整 (MOP82,500.00)。

參與投標的條件：在土地工務運輸司有施工註冊者。

交標地點、截標日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈地下土地工務運輸司；

日期及時間：一九九八年十月七日下午五時三十分。

公開開標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈四字樓土地工務運輸司；

日期及時間：一九九八年十月八日上午十時正。

查閱案卷的地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈二字樓土地工務運輸司；

日期及時間：一九九八年九月十四日後之辦公時間。

附加的說明文件：

由一九九八年九月二十一日至截標日止，投標者應前往馬交石炮台馬路電力公司大廈二字樓土地工務運輸司基本建設廳，以了解有否附加的說明文件。

一九九八年九月三日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(是項刊登費用為MOP 1,463.00)

“位於東望洋新街四十七號衛生司新辦事處工程”
招標公開競投

底價：不設底價。

臨時押標銀：MOP800,000.00。

參加條件：在土地工務運輸司內有施工註冊人士。

Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c; e

Dia e hora limite: 9 de Outubro de 1998, às 17,30 horas.

Local, dia e hora do acto público:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar; e

Dia e hora: 12 de Outubro de 1998, às 9,30 horas.

Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 3.º andar; e

Horário: horário de expediente.

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 1 226,00)

*Concurso público para a arrematação da empreitada
«Avenida ao Patane Norte»*

Preço base: não há.

Caução provisória: MOP 170 000,00.

Condições de admissão: inscrição na Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, na modalidade de execução de obras.

Local, dia e hora limite para entrega das propostas:

Local: secretaria da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, r/c; e

Dia e hora limite: 8 de Outubro de 1998, às 17,30 horas.

Local, dia e hora do acto público do concurso:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 4.º andar; e

Dia e hora: 9 de Outubro de 1998, às 10,00 horas.

Local, dia e hora para exame do processo:

Local: sede da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar; e

Dia e hora: horário de expediente, a partir da data da publicação deste anúncio.

Junção de esclarecimentos:

Os concorrentes deverão comparecer no Departamento de Infra-Estruturas da DSSOPT, na Estrada de D. Maria II, edifício CEM, n.ºs 32-36, 2.º andar, a partir do quinto dia após a publicação do anúncio para a arrematação da empreitada «Avenida ao Patane Norte» e até à data limite para a entrega de propostas, para tomar conhecimento de eventuais esclarecimentos ao processo.

交標地點、日期及時間：

地點：土地工務運輸司文件處理科，馬交石炮台馬路電力公司大廈地下；

截止日期及時間：一九九八年十月九日下午五時三十分。

開標地點、日期及時間：

地點：土地工務運輸司辦事處，馬交石炮台馬路電力公司大廈四樓會議室；

日期及時間：一九九八年十月十二日上午九時三十分。

查閱案卷地點、日期及時間：

地點：土地工務運輸司辦事處，馬交石炮台馬路電力公司大廈三樓；

時間：辦公時間內。

一九九八年九月三日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(是項刊登費用為MOP 1,226.00)

**承判工程之公開招標
“通往筷子基北之馬路工程”**

底價：不設底價。

臨時押標銀：澳門幣壹拾柒萬圓整 MOP170,000.00。

參與投標的條件：在土地工務運輸司有施工註冊者。

交標地點、截標日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈地下土地工務運輸司；

日期及時間：一九九八年十月八日下午五時三十分。

公開開標地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈四樓土地工務運輸司；

日期及時間：一九九八年十月九日上午十時。

查閱案卷的地點、日期及時間：

地點：馬交石炮台馬路電力公司大廈二樓土地工務運輸司；

日期及時間：由公佈日起，在辦公時間內。

附加的說明文件：

由公佈日起計五天後至截標日止，投標者應前往馬交石炮台馬路電力公司大廈二樓土地工務運輸司基本建設廳，以了解有否附加的說明文件。

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes, em Macau, aos 4 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Manuel Pereira*.

(Custo desta publicação \$ 1 436,00)

FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

Listas

Classificativa do candidato ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de informática assessor, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a que se refere o aviso publicado no *Boletim Oficial* de Macau n.º 19, II Série, de 13 de Maio de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Ngan Weng	8,0

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, de 23 de Julho de 1998).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 10 de Julho de 1998. — O Júri. — O Presidente, *João José Simões Roque*, coronel Tm engenheiro. — Os Vogais, *Sam Kam Tong*, técnico superior de 2.ª classe — *Júlio Nelson Diniz*, técnico superior de informática assessor.

(Custo desta publicação \$ 946,00)

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de quatro lugares de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Wong Un Wa Guerreiro, aliás Jaquelina Wong Guerreiro	8,3
2.º Ng Kai Leng	8,2
3.º Chiang Ka In	8,1
4.º Van Im Fan	7,8

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, de 26 de Agosto de 1998).

一九九八年九月四日於澳門土地工務運輸司

司長 裴民利

(是項刊登費用為MOP 1,436.00)

澳 門 保 安 部 隊

保 安 事 務 司

名 單

澳門保安部隊事務司為填補文職人員編制第一職階高級資訊技術顧問一缺，經於一九九八年五月十三日第十九期《政府公報》第二組刊登，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
顏穎	8.0

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經保安政務司於一九九八年七月二十三日的批示確認)

一九九八年七月十日於澳門保安部隊事務司

典試委員會：

主席：羅卓儒無線電工程上校

委員：二等高級技術員 岑錦棠

高級資訊技術顧問 Júlio Nelson Diniz

(是項刊登費用為MOP 946.00)

澳門保安部隊事務司為填補文職人員編制第一職階一等技術輔導員四缺，經於一九九八年六月十七日第二十四期《政府公報》第二組刊登，以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 黃婉華	8.3
2.º 伍桂玲	8.2
3.º 鄭嘉妍	8.1
4.º 尹艷芬	7.8

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公佈之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經保安政務司於一九九八年八月二十六日的批示確認)

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança, em Macau, aos 20 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Lei Pek Ieng*, subintendente da PSP. — Os Vogais, *Kou Chan Wai*, técnico superior de 2.ª classe — *Che Sok Ha*, técnico superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 1 130,00)

POLÍCIA MARÍTIMA E FISCAL

Avisos

Despacho n.º 11/PMF/98

Usando da faculdade que me é conferida pelo n.º 2 do Despacho n.º 100/SAS/98, publicado no *Boletim Oficial* n.º 34, II Série, de 26 de Agosto de 1998, subdelego no segundo-comandante da Polícia Marítima e Fiscal, capitão-de-fragata Mário Manuel Lajoso, as competências a que se referem os n.º 1.1.1. a 1.2.3., inclusive, 1.2.5. a 1.3.4., inclusive, e 1.3.6. do despacho antes mencionado.

(Homologado por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Segurança, de 31 de Agosto de 1998).

Comando da Polícia Marítima e Fiscal, em Macau, aos 31 de Agosto de 1998. — O Comandante, *Vitor Manuel Birne*, CFR.

(Custo desta publicação \$ 648,00)

Por ter saído inexacto, por lapso desta Corporação, um dos nomes na versão chinesa que integra a lista de classificação final do concurso de admissão ao curso de promoção a subchefe, publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998, a páginas 4786, se rectifica:

Onde se lê:

«*Candidatos reprovados: a)*

Carreira ordinária ou de linha masculina

Quadro geral masculino:

.....

Guarda de 1.ª classe n.º 31 841, Ng Chi Kun;

.....»

deve ler-se:

«*Candidatos reprovados: a)*

Carreira ordinária ou de linha masculina

Quadro geral masculino:

.....

Guarda de 1.ª classe n.º 31 841, Ng Chi Kun;

.....».

Comando da Polícia Marítima e Fiscal, em Macau, aos 31 de Agosto de 1998. — O Segundo-Comandante, *Mário Manuel Lajoso*, capitão-de-fragata.

(Custo desta publicação \$ 1 069,00)

一九九八年八月二十日於澳門保安部隊事務局

典試委員會：

主席：治安警察廳副警務總長 李璧瑩

委員：二等高級技術員 高振威

二等高級技術員 謝淑霞

(是項刊登費用為MOP 1,130.00)

水 警 稽 查 隊

通 告

批示編號 11/PMF/98

以一九九八年八月二十六日刊登在《政府公報》第三十四期第二組的編號100/SAS/98批示中第二條授予本人之權能，現轉授予水警稽查隊副隊長黎文龍海軍中校，上述批示中第1.1.1.至1.2.3.；1.2.5.至1.3.4.及1.3.6.所載之權限。

(經保安政務司於一九九八年八月三十一日所作之批示確認)

一九九八年八月三十一日於澳門水警稽查隊指揮部

隊長 龐建勛海軍中校

(是項刊登費用為MOP 648.00)

鑒於本部隊之疏忽，刊登於一九九八年八月五日《政府公報》第三十一期第二組4786頁有關副警長之升職課程的錄取考試之最後成績名單中一名隊員之中文名字有錯誤之處，現更正如下：

原文為：

“不合格投考者：a)

普通或直線編制

一般男性編制：

.....

Guarda de 1.ª classe n.º 31 841- 吳志雄

.....”

更正為：

“不合格投考者：a)

普通或直線編制

一般男性編制：

.....

Guarda de 1.ª classe n.º 31 841- 吳志權

.....”。

一九九八年八月三十一日於澳門水警稽查隊指揮部

副隊長 黎文龍海軍中校

(是項刊登費用為MOP 1,069.00)

SERVIÇOS DE TRABALHO E EMPREGO

勞工暨就業司

Listas

名單

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de letrado de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Tong Man	7,58

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, de 28 de Agosto de 1998).

Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, em Macau, aos 18 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Lou Soi Peng*, chefe de departamento. — As Vogais, *Vong Kin Cheng*, aliás *Francisca Vong*, chefe de divisão — *Lei Lai Keng*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 412,00)

Classificativa final do único candidato admitido ao concurso comum, para o preenchimento de um lugar de técnico auxiliar especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Daniela Ferreira Martins	9,27

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, de 28 de Agosto de 1998).

Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, em Macau, aos 18 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Lou Soi Peng*, chefe de departamento. — Os Vogais, *Noémia Maria de Fátima Lameiras*, chefe de departamento, substituta — *Ciriaco Mozart Bosco de Santa Cruz Silveira*, técnico superior assessor.

(Custo desta publicação \$ 412,00)

Classificativa do candidato ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Chiang Lai Kuan, aliás Chiang Hei Yin	7,65

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, de 28 de Agosto de 1998).

勞工暨就業司為填補人員編制一等文案第一職階一缺，經於一九九八年七月一日第二十六期《政府公報》第二組刊登了有關通告，並制定藉文件審閱方式進行普通限制性晉升試。現公佈應考人評核成績如下：

合格之應考人：	分
董旻	7.58

(經濟協調政務司於一九九八年八月二十八日批示確認)

一九九八年八月十八日於澳門勞工暨就業司

典試委員會：

主席：廳長 盧瑞冰

委員：處長 黃健清

處長 李麗瓊

(是項刊登費用為MOP 412.00)

勞工暨就業司為填補人員編制特級助理技術員第一職階一缺，經於一九九八年七月一日第二十六期《政府公報》第二組刊登進行一般開考的招考通告。現公布唯一應考人最終考試成績如下：

合格之應考人：	分
Daniela Ferreira Martins	9.27

(經濟協調政務司於一九九八年八月二十八日批示確認)

一九九八年八月十八日於澳門勞工暨就業司

典試委員會：

主席：廳長 盧瑞冰

委員：代廳長 林美美

高級技術顧問 施力高

(是項刊登費用為MOP 412.00)

勞工暨就業司為填補人員編制一等文員第一職階一缺，經於一九九八年七月一日第二十六期《政府公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人最終考試成績如下：

合格應考人：	分
鄭麗群	7.65

(經一九九八年八月二十八日經濟協調政務司的批示確認)

Direcção de Serviços de Trabalho e Emprego, em Macau, aos 31 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Lou Soi Peng*, chefe de departamento. — As Vogais, *Aida Florinda da Silva Ramalho Chermiti*, técnica superior assessora — *Maria de Fátima de Aguiar Monteiro*, técnica superior de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 412,00)

SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de topógrafo de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo técnico-profissional do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Lou Seak Pang	6,94
2.º Leong Pou Meng	6,81

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, de 21 de Agosto de 1998).

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em Macau, 1 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Lei Song Fan*, subdirector. — Os Vogais Efectivos, *Cheong Sio Kei*, chefe de departamento — *Chan Hon Peng*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 051,00)

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 21 de Agosto de 1998, do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, se acha aberto concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o provimento de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de regime geral de técnico superior, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, na área de direito, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

一九九八年八月三十一日於澳門勞工暨就業司

典試委員會：

主席：廳長 盧瑞冰

委員：高級技術顧問 夏艾達

二等高級技術員 花地瑪

(是項刊登費用為MOP 412.00)

地圖繪製暨地籍司

名單

地圖繪製暨地籍司為填補人員編制內專業技術員職程中的一等地形測量員，第一職階二缺，經於一九九八年六月十七日第二十四期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 盧石鵬	6.94
2.º 梁寶明	6.81

按照十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經一九九八年八月二十一日運輸暨工務政務司的批示確認)

一九九八年九月一日於澳門地圖繪製暨地籍司

典試委員會：

主席：副司長 李崇汾

正選委員：廳長 張紹基

候補委員：處長 陳漢平

(是項刊登費用為MOP 1,051.00)

通告

按照運輸暨工務政務司一九九八年八月二十一日之批示及根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過考試方式進行一般入職開考，以填補地圖繪製暨地籍司編制高級技術人員組別第一職階二等高級技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般入職開考以考試方式進行。報考申請表應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, preencham os requisitos gerais de provimento para o desempenho de funções públicas, previstos no artigo 10.º do ETAPM, e que possuam licenciatura em Direito legalmente reconhecida em Macau.

É condição de preferência ser bilíngue com domínio das línguas portuguesa e chinesa.

2.2. Documentação a apresentar:

Para os candidatos não vinculados à função pública:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso; e
- c) Nota curricular.

Para os candidatos vinculados à função pública:

- a) Cópia do documento de identificação válido;
- b) Documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso;
- c) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e
- d) Nota curricular.

Os candidatos, pertencentes à DSCC, ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c), desde que os mesmos já se encontrem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser expressamente declarado tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento da ficha de inscrição (modelo exclusivo da Imprensa Oficial de Macau), a que se refere o artigo 52.º do ETAPM, devendo a mesma ser entregue, dentro do prazo estabelecido e durante as horas normais de expediente, na Secção de Expediente e Pessoal da Divisão Administrativa e Financeira da DSCC, sita na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32 - 36, edifício CEM, 6.º andar.

4. Conteúdo funcional

Ao técnico superior de 2.ª classe cabem funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica de nível de licenciatura em Direito.

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合《澳門公共行政工作人員通則》第十條所規定的擔任公職一般要件及具有於澳門獲認可的法律學士學位之人仕，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

懂葡文及中文雙語為優先考慮之條件。

2.2. 應遞交的文件：

與公職無聯繫的報考人應遞交：

- a) 有效身分證明文件副本；
- b) 於本通告所要求的經鑑證學歷證明文件；
- c) 履歷。

與公職有聯繫的報考人應遞交：

- a) 有效身分證明文件副本；
- b) 於本通告所要求的經鑑證學歷證明文件；
- c) 由有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等。
- d) 履歷。

報考人如屬地圖繪製暨地籍司人員，則豁免遞交 a)、b) 及 c) 項所指的文件；因文件已存檔於有關的個人檔案，唯須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條所述的報名表格（澳門政府印刷署專印表格），並於指定的期限及辦公時間內遞交往馬交石炮台馬路三十二至三十六號電力公司大樓六字樓的地圖繪製暨地籍司行政暨財政處之文書處理暨人員科。

4. 工作性質

該二等高級技術員需具法律學士學位的專業及基本培訓，以便在科學 / 技術的方法和程序上，能獨立並盡責地執行一般性或專門性的諮詢、調查、研究、計劃和配合的職務，目的為協助上級作出決策。

5. *Vencimento*

O candidato classificado que for provido no lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, terá direito ao vencimento mensal correspondente ao índice 430 da tabela indiciária de vencimentos, em vigor.

6. *Método de selecção.*

A selecção será feita mediante a prestação de provas de conhecimentos, que revestirá a forma de um ponto escrito com a duração máxima de três horas, complementada por análise curricular e entrevista profissional, as quais são ponderadas da seguinte forma:

- a) Prova escrita — 40%;
- b) Análise curricular — 30%; e
- c) Entrevista profissional — 30%.

Os conhecimentos linguísticos e a formação profissional só serão valorizados na análise curricular desde que devidamente comprovados.

7. *Programa do concurso.*

O programa do concurso abrangerá as seguintes matérias:

a) Conhecimentos gerais:

Estatuto Orgânico de Macau;

Diploma Orgânico da Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro;

Decreto-Lei n.º 35/94/M, de 18 de Julho, e Código do Procedimento Administrativo, por ele aprovado;

Regime Jurídico da Função Pública: Decreto-Lei n.º 85/89/M; Decreto-Lei n.º 86/89/M; Decreto-Lei n.º 87/89/M, todos de 21 de Dezembro, e Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau;

Regime de férias, faltas e licenças: Decreto-Lei n.º 23/95/M, de 1 de Junho;

Lei de Terras, aprovada pela Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, e suas alterações (Lei n.º 5/81/M; Lei n.º 2/82/M; Lei n.º 8/83/M; Decreto-Lei n.º 78/84/M; Lei n.º 8/91/M; Lei n.º 13/91/M e Lei n.º 2/94/M);

Decreto-Lei n.º 3/94/M, de 17 de Janeiro (Lei do Cadastro);

Notariado privado;

Organização Judiciária de Macau;

Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro; Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio; Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho (Regime das despesas com obras e aquisição de bens e serviços);

Decreto-Lei n.º 41/83/M, de 21 de Novembro;

Tema de desenvolvimento à escolha do júri.

b) Conhecimentos específicos:

Procedimento administrativo;

5. 薪俸

獲考核並填補第一職階二等高級技術員空缺者，按現行薪俸表，其每月薪俸相應為430點。

6. 甄選方式

甄選將以不超過三小時筆試的知識考試進行，並輔以履歷分析及專業面試，評分比例如下：

- a) 筆試——40%；
- b) 履歷分析——30%及；
- c) 專業面試——30%。

有關語文知識及專業培訓將於履歷分析項目內評分。

7. 考試範圍

考試範圍包括下列的項目：

a) 一般知識：

——《澳門組織章程》；

——《地圖繪製暨地籍司組織法》；

——七月十八日第35/94/M號法令——《行政程序法典》；

——澳門公職法律制度：十二月二十一日第85/89/M號法令、第86/89/M號法令及第87/89/M號法令——《澳門公共行政工作人員通則》；

——六月一日第23/95/M號法令——《年假、缺勤、無薪假及特別假的制度》；

——七月五日第6/80/M號法律其修改（第5/81/M號法律、第2/82/M號法律、第8/83/M號法律、第78/84/M號法令、第8/91/M號法律、第13/91/M號法律及第2/94/M號法律）所核准的土地法；

——一月十七日第3/94/M號法令——《地籍法》；

——《私人公證法》；

——《澳門司法組織制度》；

——十二月十五日第122/84/M號法令、五月十五日第30/89/M號法令、七月六日第63/85/M號法令——《工程開支及取得財貨與勞務之制度》；

——十一月二十一日第41/83/M號法令；

——及由典試委員會所選擇的題目。

b) 專業知識：

——行政程序；

Interpretação e aplicação de leis;

Feitura de diplomas legais e normas regulamentares;

Direitos e garantias dos administrados;

Gestão e controlo orçamental;

Planeamento financeiro;

Modernização administrativa;

Normalização e simplificação dos procedimentos administrativos.

Os candidatos podem utilizar, como elementos de consulta, os diplomas legais relativos às matérias indicadas.

As datas de realização da prova de conhecimentos e da entrevista profissional constarão da lista definitiva dos candidatos admitidos.

8. Legislação aplicável.

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

9. Júri.

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Adelino Manuel Lopes Frias dos Santos, director.

Vogais efectivos: Lei Song Fan, subdirector; e

Maria José Leandro Guerreiro, técnica superior principal.

Vogais suplentes: Albino de Castro Ribas da Silva, chefe de divisão; e

Cheong Sio Kei, chefe de departamento.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em Macau, aos 2 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, *Adelino Manuel Lopes Frias dos Santos*, engenheiro-geógrafo.

(Custo desta publicação \$ 5 790,00)

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Lista

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para a admissão ao curso de formação, com vista ao preenchimento de vinte vagas e das que vierem a verificar-se no prazo de um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista de classificação final no *Boletim Oficial*, de auxiliar de investigação criminal, 1.º escalão, do grupo de pessoal auxiliar de investigação criminal do quadro da Polícia Judiciária de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 29, II Série, de 22 de Julho de 1998:

Candidatos admitidos definitivamente:

1. Adriano do Espírito Santo;
2. Ao Hon Keong;
3. Au Wai Peng, alias Jose Au;

——法律的解釋及應用；

——法規及規章之規定的制訂；

——受行政管治者的權利與保障；

——預算的管理及控制；

——財政計劃；

——行政現代化；

——行政程序的規範化及簡化。

應考人在考試時可參閱有關上指內容的法規。

舉行知識考試及專業面試的日期將載於准考人確定名單通告內。

8. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》所規範。

9. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：司長 申度士

正選委員：副司長 李崇汾

首席高級技術員 Maria José Leandro Guerreiro

候補委員：處長 Albino de Castro Ribas da Silva

廳長 張紹基

一九九八年九月二日於澳門地圖繪製暨地籍司

司長 申度士地理學工程師

(是項刊登費用為MOP 5,790.00)

司 法 警 察 司

名 單

按照刊登於一九九八年七月二十二日第二十九期《政府公報》第二組內以一般、入職、普遍、考核形式開考，取錄為就讀培訓課程以填補澳門司法警察司編制內助理刑事偵查人員組別之第一職階助理刑事偵查員二十個空缺以及自本開考的最後評核名單刊登於《政府公報》日起一年內填補出現之空缺的臨時名單如下：

合資格之報考人：

1. Adriano do Espírito Santo;
2. 歐漢強；
3. 歐衛平；

- | | |
|--|--|
| 4. Chan Chi Long; | 4. 陳志龍; |
| 5. Chan Chong In; | 5. 陳仲賢; |
| 6. Chan Hong Man; | 6. 陳糠文; |
| 7. Chan In Peng; | 7. 陳燕平; |
| 8. Chan Io Hong; | 8. 陳耀洪; |
| 9. Chan Io Lam; | 9. 陳耀林; |
| 10. Chan Iok Lin; | 10. 陳玉蓮; |
| 11. Chan Keng Tak; | 11. 陳敬德; |
| 12. Chan Kuok Leong; | 12. 陳國亮; |
| 13. Chan Lap Kin; | 13. 陳立建; |
| 14. Chan Nang; | 14. 陳能; |
| 15. Chan San Fat; | 15. 陳新發; |
| 16. Chan Si Kei; | 16. 陳施琪; |
| 17. Chan Si Man; | 17. 陳施敏; |
| 18. Chan Sio In; | 18. 陳小燕; |
| 19. Chan Soi Ieng; | 19. 陳瑞英; |
| 20. Chan Un Si; | 20. 陳婉詩; |
| 21. Chan Wa Kei; | 21. 陳華祺; |
| 22. Chan Wai Hong; | 22. 陳衛紅; |
| 23. Chan Weng Chon; | 23. 陳穎俊; |
| 24. Chao Kam Cheong; | 24. 周錦昌; |
| 25. Chao Pou Chun; | 25. 周寶泉; |
| 26. Chao Tak Kin; | 26. 周德健; |
| 27. Chao Wang Heng; | 27. 周宏興; |
| 28. Che Kin Yuen; | 28. 謝健源; |
| 29. Che Mei Lin; | 29. 謝美蓮; |
| 30. Cheang I Nga; | 30. 鄭懿雅; |
| 31. Cheang Kin Chong; | 31. 鄭建忠; |
| 32. Cheang Kok Kam; | 32. 鄭菊金; |
| 33. Cheang Lap Fai; | 33. 鄭立輝; |
| 34. Cheang Se Chon; | 34. 鄭社俊; |
| 35. Cheng Pou Ieng; | 35. 鄭寶瑩; |
| 36. Cheong Chong; | 36. 章中; |
| 37. Cheong Iok Meng; | 37. 張煜明; |
| 38. Cheong Kin Hang; | 38. 張健恆; |
| 39. Cheong Kuai Chun; | 39. 張貴泉; |
| 40. Cheong Pui Keng; | 40. 張培琮; |
| 41. Cheong Vai Hou; | 41. 張偉濠; |
| 42. Cheung King Chi; | 42. 張敬慈; |
| 43. Chim Kam Vai; | 43. Chim Kam Vai; |
| 44. Chio Fei In; | 44. 趙飛燕; |
| 45. Chio Song Cheong; | 45. 趙崇章; |
| 46. Chiu Ka Chai; | 46. 趙家齊; |
| 47. Chiu Ka Chon; | 47. 趙家俊; |
| 48. Choi Chan Kao; | 48. 蔡振球; |
| 49. Choi Io Hong; | 49. 徐曉紅; |
| 50. Choi Ka Tong; | 50. 蔡嘉棟; |
| 51. Choi Peng Hong; | 51. 蔡炳雄; |
| 52. Choi Weng Fai; | 52. 徐永輝; |
| 53. Chong Hoi Chan; | 53. 庄海燦; |
| 54. Chou Un Kuan; | 54. 曹婉君; |
| 55. Chu Iek Chong; | 55. 朱奕聰; |
| 56. Chu Wai Man; | 56. 朱惠敏; |
| 57. Chui Kar Wai; | 57. 崔家偉; |
| 58. Claudino Henrique Gabriel; | 58. Claudino Henrique Gabriel; |
| 59. Cristina Rosa Sequeira; | 59. Cristina Rosa Sequeira; |
| 60. David Maher de Oliveira Cardoso; | 60. David Maher de Oliveira Cardoso; |
| 61. Edmundo Remedios Lameiras; | 61. Edmundo Remedios Lameiras; |
| 62. Filipe Nery Campos; | 62. Filipe Nery Campos; |
| 63. Fong Iok Fan; | 63. 馮玉芬; |
| 64. Fong Ngai; | 64. 馮毅; |
| 65. Fu Chan Va; | 65. 符俊華; |
| 66. Fung Wing Sze; | 66. 馮詠詩; |
| 67. Georgia Alberta Fernandes, aliás Ngan Sio Lan; | 67. 顏小蘭; |
| 68. Geraldina da Graça Cardoso Novo; | 68. Geraldina da Graça Cardoso Novo; |
| 69. Helena Maria do Nascimento da Luz; | 69. Helena Maria do Nascimento da Luz; |

70. Ho Choi Heng;
 71. Ho Chong I;
 72. Ho Ip Hoi;
 73. Ho Mei Pou;
 74. Ho Meng Tat;
 75. Ho Sio Kuok;
 76. Ho Tat Hang;
 77. Ho Tong Wun;
 78. Hoi Man Hou;
 79. Hui Yun Teng;
 80. Ian Chi Iam;
 81. Ieong Ka Wa;
 82. Ieong Kam In;
 83. Ieong Kok In;
 84. Ieong Lao;
 85. Ieong Mei Pou;
 86. Ieong Oi Chu;
 87. Ieong Sao Peng;
 88. Ieong Sio Fan;
 89. Ieong Wai Lok;
 90. Iong Kin Chong;
 91. Isabel Fatima da Silva Paiva;
 92. Iun Kim Seng;
 93. Iun Wai Hong;
 94. João Leong;
 95. João Luis de Sousa Rodrigues;
 96. Kam Wa;
 97. Kong I Na;
 98. Kuok Tak Meng, aliás Quach Tech Meng;
 99. Kuong Kin Seng;
 100. Kwan Veng Kin;
 101. Lai Chi Hou;
 102. Lai Chi Keong;
 103. Lai Yuk Keung;
 104. Lam Chon Kit;
 105. Lam Hoi Ian;
 106. Lam Ka Fai;
 107. Lam Ka Hou;
 108. Lam Kin Hong;
 109. Lam Kit U;
 110. Lam Man Ngai;
 111. Lam Su Un;
 112. Lam Tak Chao;
 113. Lao Iok Wun;
 114. Lao Man Fai;
 115. Lao Sut Meng;
 116. Lao Wai Hong;
 117. Lau Kuong On;
 118. Law Kuan Kit;
 119. Lee Lek San;
 120. Lee Seak Chun;
 121. Lei Chan Choi;
 122. Lei Chi Meng;
 123. Lei Cho Fai;
 124. Lei Ian Kei;
 125. Lei Io Meng;
 126. Lei Keong;
 127. Lei Kit Leng;
 128. Lei Kuok Kit;
 129. Lei Man Kei;
 130. Lei Mei Pou;
 131. Lei Pou Fai;
 132. Lei Soi Hong;
 133. Leng Sin Fan;
 134. Leong Chi Kin, aliás Joaquim da Silva Leong;
 135. Leong Chi Pan;

70. 何翠慶;
 71. 何聰怡;
 72. 何業開;
 73. 何美寶;
 74. 何明達;
 75. 何紹國;
 76. 何達恆;
 77. 何棟垣;
 78. 許文灝;
 79. 許婉婷;
 80. 甄池鑫;
 81. 楊家華;
 82. 楊金燕;
 83. 楊國燕;
 84. 楊柳;
 85. 楊美寶;
 86. 楊愛珠;
 87. 楊秀萍;
 88. 楊少芬;
 89. 楊偉樂;
 90. 容健忠;
 91. Isabel Fatima da Silva Paiva;
 92. 阮劍星;
 93. 袁偉雄;
 94. João Leong;
 95. João Luis de Sousa Rodrigues;
 96. 甘華;
 97. 江綺娜;
 98. 郭德明;
 99. 鄭健勝;
 100. 關永堅;
 101. 黎志濠;
 102. 黎志強;
 103. 黎玉強;
 104. 林俊杰;
 105. 林凱欣;
 106. 林家輝;
 107. 林家豪;
 108. 林健雄;
 109. 林潔如;
 110. 林文藝;
 111. 林樹源;
 112. 林德籌;
 113. 劉玉媛;
 114. 劉文輝;
 115. 劉雪明;
 116. 劉惠虹;
 117. 劉廣安;
 118. 羅均傑;
 119. 李力申;
 120. 李錫全;
 121. 李振才;
 122. 李志明;
 123. 李祖輝;
 124. 李仁基;
 125. 李耀明;
 126. 李強;
 127. 李潔玲;
 128. 李國傑;
 129. 李敏琪;
 130. 李美寶;
 131. 李寶輝;
 132. 李瑞雄;
 133. 凌倩芬;
 134. 梁志健;
 135. 梁志班;

- | | |
|--|--|
| 136. Leong Chi Un; | 136. 梁志源; |
| 137. Leong Cho Hong; | 137. 梁楚紅; |
| 138. Leong Chong Man; | 138. 梁仲文; |
| 139. Leong Kam Chu; | 139. 梁錦珠; |
| 140. Leong Keng In; | 140. 梁琮燕; |
| 141. Leong Kin Lam; | 141. 梁建林; |
| 142. Leong Kuong Un; | 142. 梁廣源; |
| 143. Leong Lin Fai; | 143. 梁練輝; |
| 144. Leong Pui Peng; | 144. 梁佩冰; |
| 145. Leong Sin Weng; | 145. 梁先榮; |
| 146. Leong Sio Long; | 146. 梁嘯龍; |
| 147. Leong Wai Heng; | 147. 梁慧卿; |
| 148. Leong Wan Fun; | 148. 梁韻歡; |
| 149. Leong Weng In; | 149. 梁詠妍; |
| 150. Leong Weng San; | 150. 梁永泰; |
| 151. Liu Kuok Keong, alias João Liu; | 151. 廖國強; |
| 152. Lo Chi Fai; | 152. 羅志輝; |
| 153. Lo Fong Lin; | 153. 羅鳳蓮; |
| 154. Lo Kuok Tat, alias Lo Chai; | 154. 羅國達; |
| 155. Lo Ngai; | 155. 羅毅; |
| 156. Lok Kuai Sam; | 156. 駱桂森; |
| 157. Lok Sao Lan; | 157. 陸秀蘭; |
| 158. Lou Va Kei; | 158. 盧華基; |
| 159. Ma Wai Hou; | 159. 馬偉豪; |
| 160. Mak Kuong Chi; | 160. 麥廣志; |
| 161. Manuel Augusto Fernandes Manhão; | 161. Manuel Augusto Fernandes Manhão; |
| 162. Miguel João de Souza; | 162. Miguel João de Souza; |
| 163. Mok Chi Ieong; | 163. 莫志揚; |
| 164. Mok Iok In; | 164. 莫玉燕; |
| 165. Mok Iong Meng; | 165. 莫容明; |
| 166. Mok Se Tim; | 166. 莫社添; |
| 167. Mou Chi Hong; | 167. 毛志洪; |
| 168. Ng Chi Kin; | 168. 吳子健; |
| 169. Ng Chon Kong; | 169. 吳俊江; |
| 170. Ng Chon Leng; | 170. 伍峻嶺; |
| 171. Ng Chong Pan; | 171. 吳鍾斌; |
| 172. Ng Fong Lin; | 172. 吳鳳蓮; |
| 173. Ng Ieng Chun; | 173. 吳英全; |
| 174. Ng Kam Hung; | 174. 吳錦鴻; |
| 175. Ng Mei Leng; | 175. 吳美玲; |
| 176. Ng Mei Na; | 176. 伍美娜; |
| 177. Ng Tin Wai; | 177. 伍浣偉; |
| 178. Ng Vai Ip; | 178. 吳偉業; |
| 179. O Hio Kuong; | 179. 柯曉光; |
| 180. Patrícia Cristina da Costa; | 180. Patrícia Cristina da Costa; |
| 181. Pedro Alexandre Fernandes Crespo; | 181. Pedro Alexandre Fernandes Crespo; |
| 182. Pou Kin Wa; | 182. 布健華; |
| 183. Pun A Leng; | 183. 潘亞玲; |
| 184. Pun Ngai; | 184. 潘毅; |
| 185. Pun Tai Seng; | 185. 潘大成; |
| 186. Sergio Eduardo Ho Carneiro; | 186. Sergio Eduardo Ho Carneiro; |
| 187. Si Nang Iao; | 187. 施能友; |
| 188. Sio Mei Leng; | 188. 蕭美玲; |
| 189. Sou Chan Man; | 189. 蘇振文; |
| 190. Sou Sio I; | 190. 蘇小儀; |
| 191. Sou Weng Chio; | 191. 蘇永釗; |
| 192. Tai Chun Seng; | 192. 戴轉盛; |
| 193. Tai Man Seng; | 193. 戴文成; |
| 194. Tai Peng Tim; | 194. 戴炳添; |
| 195. Tai Seng Weng; | 195. 戴勝榮; |
| 196. Tam Cheong Heng; | 196. 譚蔣興; |
| 197. Tam Hoi San; | 197. 譚海山; |
| 198. Tam Ieng Wai; | 198. 譚英偉; |
| 199. Tam Pui Lai; | 199. 譚佩麗; |
| 200. Tang Lai Chu; | 200. 鄧麗珠; |
| 201. Tang Shing Keung; | 201. 鄧勝強; |
| 202. Tong In Leng; | 202. 湯燕玲; |

203. Tong Weng San;
204. Tou Sok Han;
205. U Chi Wai;
206. Un Kam Wa;
207. Un Kong Kan;
208. Ung Chi Meng;
209. Ung Iok I;
210. Vong Ion I;
211. Vong Ka Man;
212. Vong Kuan In;
213. Vong Man Ieng;
214. Vong Sok Han;
215. Vong Vai Cheong, aliás Francisco Xavier Vong;
216. Wan Chi Peng;
217. Wong Chan Un;
218. Wong Hoi Iong;
219. Wong Hon Kuan;
220. Wong Kuok Cheong;
221. Wong On Pui;
222. Wong Pui Sim;
223. Wong Si Tat;
224. Wong Soi In;
225. Wong Tai Loi;
226. Wong Tong Neng;
227. Wong Un Hoi;
228. Wong Wai Chong, aliás Rowena Wong.

203. 湯永新;
204. 杜淑嫻;
205. 余志偉;
206. 袁錦華;
207. 袁剛勤;
208. 吳智明;
209. 吳玉儀;
210. 黃潤怡;
211. 黃嘉民;
212. 黃君燕;
213. 黃文櫻;
214. 王淑嫻;
215. 黃偉昌;
216. 溫志平;
217. 王燦源;
218. 黃海容;
219. 黃漢焜;
220. 黃國祥;
221. 黃安培;
222. 黃佩嫻;
223. 黃斯達;
224. 黃瑞賢;
225. 黃泰來;
226. 黃棟寧;
227. 黃源開;
228. 黃慧中。

Candidatos admitidos condicionalmente:

1. Agostinho Cheung; f)
2. Agostinho Jorge Cheang; b) e f)
3. Agostinho Tchao, aliás Tchao Yeng Loi; d) e f)
4. Alberto Ung, aliás Ung Chi Wai; a) e g)
5. Alfredo Quinn; b) e f)
6. Antonio Paulo Vilhena Delgado de Sousa; b)
7. Ao Ieong Man U; e)
8. Ao Kuok Wa; f)
9. Arsenio Gabriel Si, aliás Si Ka Leong; d)
10. Au Ka Wo; d) e f)
11. Bernardo Nunes Lopes; b) e g)
12. Carolina Fatima Cardoso; a), d) e f)
13. Célia Maria Lei Ferreira; b) e g)
14. Chan Chang Cheong; e) e f)
15. Chan Cheok Teng; f)
16. Chan Chi Seng; d)
17. Chan Chi Wai; f)
18. Chan Chin Pang; a) e g)
19. Chan Choi Chan; f)
20. Chan Choi Leng; f)
21. Chan Fui; f)
22. Chan Ieng Kao; a), d), f) e g)
23. Chan In I; b) e g)
24. Chan Io Ieong; f)
25. Chan Iok Fan; f)
26. Chan Ka Weng, aliás Cesar Chan; a)
27. Chan Kai Chou; f)
28. Chan Kam Fai; a) e g)
29. Chan Kam Man, aliás Chen Jin Min; d) e g)
30. Chan Kin Man; b) e e)
31. Chan Kin Man; f)
32. Chan Kin Sang; f)
33. Chan Kong; f)
34. Chan Kun Cheong; d) e f)
35. Chan Kun Hou; d)
36. Chan Kuok Cheong; d) e f)
37. Chan Kuok Leong; e) e f)

欠缺文件之報考人：

1. 張定邦; f)
2. Agostinho Jorge Cheang; b) e f)
3. 周應來; d) e f)
4. Alberto Ung, aliás Ung Chi Wai; a) e g)
5. Alfredo Quinn; b) e f)
6. Antonio Paulo Vilhena Delgado de Sousa; b)
7. 歐陽文裕; e)
8. 歐國華; f)
9. 史賈亮; d)
10. 區家和; d) e f)
11. Bernardo Nunes Lopes; b) e g)
12. Carolina Fatima Cardoso; a), d) e f)
13. Célia Maria Lei Ferreira; b) e g)
14. 陳增祥; e) e f)
15. 陳綽婷; f)
16. 陳智星; d)
17. 陳志偉; f)
18. Chan Chin Pang; a) e g)
19. 陳彩珍; f)
20. 陳彩玲; f)
21. 陳魁; f)
22. Chan Ieng Kao; a), d), f) e g)
23. Chan In I; b) e g)
24. 陳曉陽; f)
25. 陳玉芬; f)
26. 陳家榮; a)
27. 陳繼祖; f)
28. Chan Kam Fai; a) e g)
29. Chan Kam Man, aliás Chen Jin Min; d) e g)
30. 陳健文; b) e e)
31. 陳建文; f)
32. 陳建生; f)
33. 陳剛; f)
34. 陳冠章; d) e f)
35. 陳冠豪; d)
36. 陳國昌; d) e f)
37. 陳國良; e) e f)

- | | | | |
|------|--|------|--|
| 38. | Chan Kuok Pan; b), d) e f) | 38. | 陳國彬; b), d) e f) |
| 39. | Chan Lai Peng; e) | 39. | 陳麗萍; e) |
| 40. | Chan Leong Hong; f) | 40. | 陳亮洪; f) |
| 41. | Chan Mei Lei; e) e g) | 41. | Chan Mei Lei; e) e g) |
| 42. | Chan Mei Lin; f) | 42. | 陳美蓮; f) |
| 43. | Chan Oi Ieng; f) | 43. | 陳愛英; f) |
| 44. | Chan Peng Fai; e) e f) | 44. | 陳秉輝; e) e f) |
| 45. | Chan Pou Chan; g) | 45. | Chan Pou Chan; g) |
| 46. | Chan Pou In; b) e e) | 46. | 陳寶賢; b) e e) |
| 47. | Chan Pou Pou; g) | 47. | Chan Pou Pou; g) |
| 48. | Chan Pui Leng; f) | 48. | 陳佩玲; f) |
| 49. | Chan Sek Meng; f) | 49. | 陳錫明; f) |
| 50. | Chan Sio Leng; d) e f) | 50. | 陳少玲; d) e f) |
| 51. | Chan Veng Fai; b) | 51. | 陳榮輝; b) |
| 52. | Chan Wai Fong; f) | 52. | 陳衛峰; f) |
| 53. | Chan Wai Lai; d) e g) | 53. | Chan Wai Lai; d) e g) |
| 54. | Chan Wai U; b) e f) | 54. | 陳惠茹; b) e f) |
| 55. | Chan Yu Pan, aliás Paulo Chan; a), d) e g) | 55. | Chan Yu Pan, aliás Paulo Chan; a), d) e g) |
| 56. | Chang Chi Seng; b), d) e f) | 56. | 曾志勝; b), d) e f) |
| 57. | Chang Im Peng; g) | 57. | Chang Im Peng; g) |
| 58. | Chang Peng Fu; g) | 58. | Chang Peng Fu; g) |
| 59. | Chao Chi In; d) e f) | 59. | 周志賢; d) e f) |
| 60. | Chao Ching Hang; b), d) e g) | 60. | 周政恆; b), d) e g) |
| 61. | Chao Ieng Lon; b), d) e f) | 61. | 周應倫; b), d) e f) |
| 62. | Chao Iok Wa; f) | 62. | 周玉華; f) |
| 63. | Chao Lai Chu; f) | 63. | 周麗珠; f) |
| 64. | Chao Sio I; b), e) e f) | 64. | 周少儀; b), e) e f) |
| 65. | Chao Wai Ian; e) e f) | 65. | 周煒圻; e) e f) |
| 66. | Chao Weng Chun; c) e f) | 66. | 周永泉; c) e f) |
| 67. | Chau Kin Kok; b) | 67. | 周健珪; b) |
| 68. | Chau Kit Leng; e) e f) | 68. | 周潔玲; e) e f) |
| 69. | Chau Peng Vai; a), e) e f) | 69. | 周炳威; a), e) e f) |
| 70. | Chau Wai Choi; a) e f) | 70. | 周偉才; a) e f) |
| 71. | Chau Wai Ip; e) e f) | 71. | 周偉業; e) e f) |
| 72. | Che Hao Chi; d) e f) | 72. | 謝孝慈; d) e f) |
| 73. | Che Ka Ieng; b) e f) | 73. | 謝家英; b) e f) |
| 74. | Che Wa Mou; d) e f) | 74. | 謝華武; d) e f) |
| 75. | Cheang Chan Tong; b) e f) | 75. | 鄭燦東; b) e f) |
| 76. | Cheang Fong Lin; e) e f) | 76. | 鄭鳳蓮; e) e f) |
| 77. | Cheang I Kuai; b), d) e f) | 77. | 鄭義貴; b), d) e f) |
| 78. | Cheang Iat Kun; e) e g) | 78. | Cheang Iat Kun; e) e g) |
| 79. | Cheang Iok Chun; a), b) e f) | 79. | 鄭玉泉; a), b) e f) |
| 80. | Cheang Iok Hoi; b), d) e f) | 80. | 鄭玉海; b), d) e f) |
| 81. | Cheang Kin Sam; d) e f) | 81. | 鄭健森; d) e f) |
| 82. | Cheang Kit Man; f) | 82. | 鄭傑文; f) |
| 83. | Cheang Lai I; b) e d) | 83. | 鄭麗儀; b) e d) |
| 84. | Cheang Seng Pou; a), e), f) e g) | 84. | Cheang Seng Pou; a), e), f) e g) |
| 85. | Chek Hoi Ngan; f) | 85. | 戚開顏; f) |
| 86. | Cheng Wai Kin; g) | 86. | Cheng Wai Kin; g) |
| 87. | Cheng Wai Kit; g) | 87. | Cheng Wai Kit; g) |
| 88. | Cheok I Wan; d) e g) | 88. | Cheok I Wan; d) e g) |
| 89. | Cheok Kei Chi; e) e f) | 89. | 卓奇志; e) e f) |
| 90. | Cheong Chi Keong, aliás Luis Filipe Cheong; f) | 90. | 張智強; f) |
| 91. | Cheong Chi Kuan; d) | 91. | 張紫君; d) |
| 92. | Cheong Chon Loi; d) e f) | 92. | 張春蕾; d) e f) |
| 93. | Cheong Hin Sang; a), b), d) e f) | 93. | 張顯生; a), b), d) e f) |
| 94. | Cheong I Wan; f) | 94. | 張綺雲; f) |
| 95. | Cheong Ka Chon; b) e g) | 95. | Cheong Ka Chon; b) e g) |
| 96. | Cheong Kam Wa; b) e d) | 96. | 張金華; b) e d) |
| 97. | Cheong Man Wai; a), e) e f) | 97. | 張文偉; a), e) e f) |
| 98. | Cheong On Peng; b) e d) | 98. | 張安平; b) e d) |
| 99. | Cheong Pui Seng; b), d) e f) | 99. | 張佩承; b), d) e f) |
| 100. | Cheong Sio Fo; b), e) e f) | 100. | 張兆科; b), e) e f) |
| 101. | Cheong Sok I; d) | 101. | 張淑儀; d) |
| 102. | Cheong Tou Fan; e) e f) | 102. | 張杜凡; e) e f) |
| 103. | Cheong U; f) | 103. | 張羽; f) |

- | | |
|--|--|
| 104. Cheong Wan Chong; f) | 104. 張穎充; f) |
| 105. Cheong Weng I; d) e f) | 105. 張榮異; d) e f) |
| 106. Cheong Weng Pui; d) e f) | 106. 張榮培; d) e f) |
| 107. Cheung Tsz Wai; b) e d) | 107. 張子偉; b) e d) |
| 108. Cheung Veng San; e) | 108. 張榮新; e) |
| 109. Cheung Wai Lon; g) | 109. Cheung Wai Lon; g) |
| 110. Chiang Chao; f) | 110. 鄭洲; f) |
| 111. Chiang Fong; f) | 111. 鄭峰; f) |
| 112. Chiang Hou Ian; d) | 112. 鄭灝茵; d) |
| 113. Chiang In Leng; e) | 113. 鄭燕玲; e) |
| 114. Chiang Pou Cheng, alias Stella Chiang; f) | 114. 鄭寶清; f) |
| 115. Chio Chit Fu; f) | 115. 趙哲夫; f) |
| 116. Chio Peng Fai; b) | 116. 趙炳輝; b) |
| 117. Chio Pou Chao; f) | 117. 趙寶宙; f) |
| 118. Chio U Oi; d) e f) | 118. 趙如愛; d) e f) |
| 119. Chiu Kam Kuong; d) e g) | 119. Chiu Kam Kuong; d) e g) |
| 120. Cho Kin Cheong; e) e f) | 120. 左健翔; e) e f) |
| 121. Choi Chi Wong; f) | 121. 蔡子旺; f) |
| 122. Choi Chun Man; f) | 122. 蔡展文; f) |
| 123. Choi Ian Fai; e) e f) | 123. 蔡昕暉; e) e f) |
| 124. Choi In Wan; f) | 124. 蔡燕芸; f) |
| 125. Choi Lai Man; d) e f) | 125. 徐麗敏; d) e f) |
| 126. Choi Sek Hoi; g) | 126. Choi Sek Hoi; g) |
| 127. Choi Sio Hong; b), d) e f) | 127. 蔡少雄; b), d) e f) |
| 128. Choi Tim Soi; b), e) e f) | 128. 蔡添水; b), e) e f) |
| 129. Choi Wai Tong; a), d) e f) | 129. 蔡偉東; a), d) e f) |
| 130. Chon Chong Cheok; f) | 130. 秦鍾卓; f) |
| 131. Chon Fai Tai; e) | 131. 戴俊輝; e) |
| 132. Chong Chun Chi; d) e f) | 132. 鍾轉枝; d) e f) |
| 133. Chong Hok Cheng; g) | 133. Chong Hok Cheng; g) |
| 134. Chong Iu Man; f) | 134. 鍾耀文; f) |
| 135. Chong Si Kei; f) | 135. 莊仕祺; f) |
| 136. Chong Veng Seng; f) | 136. 莊永成; f) |
| 137. Chong Weng Kuong; f) | 137. 鍾榮光; f) |
| 138. Chou Man; e) | 138. 曹敏; e) |
| 139. Chu Chi Kin; d) e f) | 139. 朱志堅; d) e f) |
| 140. Chu Ka Kin; f) | 140. 朱嘉健; f) |
| 141. Chu Meng Ha; e) e f) | 141. 朱明霞; e) e f) |
| 142. Chu San I; f) | 142. 朱新意; f) |
| 143. Chu Sio Mui; e) e f) | 143. 朱小梅; e) e f) |
| 144. Chu Weng Kun; f) | 144. 朱榮權; f) |
| 145. Chung Chi Keung; d) e g) | 145. Chung Chi Keung; d) e g) |
| 146. Ermelinda da Conceição Ritchie; a), d) e g) | 146. Ermelinda da Conceição Ritchie; a), d) e g) |
| 147. Ernesto Orlando Pereira; b), d) e f) | 147. Ernesto Orlando Pereira; b), d) e f) |
| 148. Ernesto Zeferino de Souza; a), d) e f) | 148. Ernesto Zeferino de Souza; a), d) e f) |
| 149. Fan Chi Fai; e) | 149. 樊志輝; e) |
| 150. Fan Ka Chan; f) | 150. 范家振; f) |
| 151. Fan Mei I; b) | 151. 樊美儀; b) |
| 152. Fatima Manuela Ip Matias; a), d) e g) | 152. Fatima Manuela Ip Matias; a), d) e g) |
| 153. Felisberto de Carvalho; b) | 153. Felisberto de Carvalho; b) |
| 154. Fok Chan Hong; e) | 154. 霍震雄; e) |
| 155. Fok Hon Wa; g) | 155. Fok Hon Wa; g) |
| 156. Fok Kuong Weng; g) | 156. Fok Kuong Weng; g) |
| 157. Fong Chi Kuong; e) | 157. 方志光; e) |
| 158. Fong Iek Kai; b) e c) | 158. 方奕佳; b) e c) |
| 159. Fong Ka Lok; f) | 159. 馮家樂; f) |
| 160. Fong Keang Kin; e) e g) | 160. Fong Keang Kin; e) e g) |
| 161. Fong Ming Ho; a) e f) | 161. 方銘豪; a) e f) |
| 162. Fong Peng Va; e) e f) | 162. 馮秉華; e) e f) |
| 163. Fong Sio Peng; f) | 163. 馮小萍; f) |
| 164. Fong Wai Hang; a), b), d) e f) | 164. 方衛恆; a), b), d) e f) |
| 165. Francisco Souza da Cunha; g) | 165. Francisco Souza da Cunha; g) |
| 166. Gabriela Lopes da Silva; g) | 166. Gabriela Lopes da Silva; g) |
| 167. Ho Chak Pan; f) | 167. 何澤斌; f) |
| 168. Ho Cheung Pui; f) | 168. 何祥佩; f) |
| 169. Ho Chi Chiui; f) | 169. 何子超; f) |

170. Ho Chi Tong; a)
 171. Ho Chio Im; f)
 172. Ho Choi Ieng; d) e g)
 173. Ho Ion Ian; d) e g)
 174. Ho Iong Mui; b), d) e g)
 175. Ho Kin Leong; a), b) e f)
 176. Ho Man Kin; f)
 177. Ho Ngan Chek; e) e g)
 178. Ho Wai Lun; f)
 179. Hoi Chi Lap; f)
 180. Hoi Chi Seng; b) e f)
 181. Hoi Ion Fai; e) e f)
 182. Hoi Mei Leng; d) e g)
 183. Hon U Chao; e) e f)
 184. Hong Cheong Keak; d) e f)
 185. Hong Kuok Pan; a)
 186. Hun Chi Long; a), b) e d)
 187. Iam Lei Leng; e) e f)
 188. Ian Iu Chong; f)
 189. Iao Chon Im; f)
 190. Iao Chong Wa; b) e g)
 191. Ieong Heng Wai; f)
 192. Ieong Iok Ieng; b)
 193. Ieong Ka Loc; f)
 194. Ieong Kang Sang; e) e f)
 195. Ieong Kuan Lou; d), f) e g)
 196. Ieong Meng Ian; f)
 197. Ieong Tin Song; e)
 198. Ieong Wut Heng; e) e f)
 199. Io Mun I; b), d) e f)
 200. Iong Kuok Sam; e) e g)
 201. Ip Chon Kit; d) e g)
 202. Ip Lai Chan; f)
 203. Ip Pui Ieng; e) e f)
 204. Isabel Evangelista da Luz; a), d) e g)
 205. Jeronimo Silveira de Souza; a), b) e d)
 206. Jose Valentim Nogueira Augusto Cabral; a)
 207. Justino Ceciliano Pedro; a)
 208. Kan Si Un; e) e f)
 209. Ko Ka Hon; g)
 210. Ko Un Seong; f)
 211. Kok Meng Chi; a) e f)
 212. Kong Wai Hang; f)
 213. Kou Ha; f)
 214. Ku Ka Koi; f)
 215. Ku Mut Kuan; c) e f)
 216. Kuan Kin Veng; g)
 217. Kun Ngai Man; f)
 218. Kuok In Fan; f)
 219. Kuok Sio In; b)
 220. Kuok Sit U; f)
 221. Kuok Soi Leng; f)
 222. Kuong Chan Sam; b), d) e f)
 223. Kuong Mei Leng; b), e) e f)
 224. Kuong Sek Cheng; d) e f)
 225. Kuong Wa Fu; f)
 226. Kwong Kam Hing; f)
 227. Lai Kam Fei; d) e f)
 228. Lai Kin Kan; g)
 229. Lai Kit Leng; f)
 230. Lai Wai Kuong; c), d) e f)
 231. Lam Chan Wa; d) e f)
 232. Lam Choi Ian; f)
 233. Lam Choi Meng; e) e f)
 234. Lam Choi San; e)
 235. Lam Hoi Ao; a) e f)

170. 何志東; a)
 171. 何肖艷; f)
 172. Ho Choi Ieng; d) e g)
 173. Ho Ion Ian; d) e g)
 174. Ho Iong Mui; b), d) e g)
 175. 何建良; a), b) e f)
 176. 何文健; f)
 177. Ho Ngan Chek; e) e g)
 178. 何偉麟; f)
 179. 許志立; f)
 180. 許志成; b) e f)
 181. 許潤輝; e) e f)
 182. Hoi Mei Leng; d) e g)
 183. 韓仔嘜; e) e f)
 184. 洪祥劇; d) e f)
 185. 康國彬; a)
 186. 禰志龍; a), b) e d)
 187. 任利凌; e) e f)
 188. 甄耀宗; f)
 189. 丘春艷; f)
 190. Iao Chong Wa; b) e g)
 191. 楊慶偉; f)
 192. 楊育英; b)
 193. 楊家樂; f)
 194. 楊更森; e) e f)
 195. 楊君勞; d), f) e g)
 196. 楊明茵; f)
 197. 楊天爽; e)
 198. 楊活慶; e) e f)
 199. 姚滿意; b), d) e f)
 200. Iong Kuok Sam; e) e g)
 201. Ip Chon Kit; d) e g)
 202. 葉麗珍; f)
 203. 葉佩瑩; e) e f)
 204. Isabel Evangelista da Luz; a), d) e g)
 205. Jeronimo Silveira de Souza; a), b) e d)
 206. Jose Valentim Nogueira Augusto Cabral; a)
 207. Justino Ceciliano Pedro; a)
 208. 簡仕源; e) e f)
 209. Ko Ka Hon; g)
 210. 高婉霜; f)
 211. 郭明慈; a) e f)
 212. 鄺偉恆; f)
 213. 高霞; f)
 214. 顧家駒; f)
 215. 古沐君; c) e f)
 216. Kuan Kin Veng; g)
 217. 官毅敏; f)
 218. 郭燕芬; f)
 219. 郭小燕; b)
 220. 郭燮燦; f)
 221. 郭瑞玲; f)
 222. 鄺振森; b), d) e f)
 223. 鄺美玲; b), e) e f)
 224. 鄺錫青; d) e f)
 225. 鄺華富; f)
 226. 鄺錦興; f)
 227. 黎金霏; d) e f)
 228. Lai Kin Kan; g)
 229. 黎潔玲; f)
 230. 賴偉光; c), d) e f)
 231. 林振華; d) e f)
 232. 林翠茵; f)
 233. 林采明; e) e f)
 234. 林翠珊; e)
 235. 林海歐; a) e f)

- | | | | |
|------|---------------------------------|------|------------------------------|
| 236. | Lam Hon Tim; b) e f) | 236. | 林漢添; b) e f) |
| 237. | Lam Iao Chi; e) e f) | 237. | 林尤梓; e) e f) |
| 238. | Lam Iok Ha; b), d) e f) | 238. | 林毓霞; b), d) e f) |
| 239. | Lam Kei Vai; f) | 239. | 林奇偉; f) |
| 240. | Lam King Sun; g) | 240. | 林景新; g) |
| 241. | Lam Kuok Iong; b) e f) | 241. | 林國勇; b) e f) |
| 242. | Lam Pak Un; f) | 242. | 林柏源; f) |
| 243. | Lam Sao Leng; b), e) e f) | 243. | 林秀玲; b), e) e f) |
| 244. | Lam Seak Fong; d) e f) | 244. | 林石峰; d) e f) |
| 245. | Lam Si Hoi; e) e f) | 245. | 林思海; e) e f) |
| 246. | Lam Soi Veng; b), d) e f) | 246. | 林瑞榮; b), d) e f) |
| 247. | Lam Su Weng; b), d) e f) | 247. | 林樹榮; b), d) e f) |
| 248. | Lam Tek Pan; f) | 248. | 林狄斌; f) |
| 249. | Lam U Kit; f) | 249. | 林宇杰; f) |
| 250. | Lam U U; f) | 250. | 林煦瑜; f) |
| 251. | Lam Un I; f) | 251. | 林婉儀; f) |
| 252. | Lam Veng Hung; f) | 252. | 林永洪; f) |
| 253. | Lam Wai Keong; f) | 253. | 林偉強; f) |
| 254. | Lam Wai Seng; f) | 254. | 林偉昇; f) |
| 255. | Lam Wai Tek; d) e f) | 255. | 林偉迪; d) e f) |
| 256. | Lam Wai Wo; b), e) e f) | 256. | Lam Wai Wo; b), e) e f) |
| 257. | Lam Weng Kin; d) e f) | 257. | 林永建; d) e f) |
| 258. | Lam Weng Wai; d) | 258. | 林永威; d) |
| 259. | Lam Wu Meng; e) | 259. | 林護明; e) |
| 260. | Lao Kam Fat; f) | 260. | 劉金發; f) |
| 261. | Lao Kim Wan; f) | 261. | 劉劍雲; f) |
| 262. | Lao Kin San; a), b), f) e g) | 262. | 劉健新; a), b), f) e g) |
| 263. | Lao Kun I; d) e f) | 263. | 劉冠怡; d) e f) |
| 264. | Lao Man Cheng; b) e f) | 264. | 劉文清; b) e f) |
| 265. | Lao Tong Fok; b), e) e f) | 265. | 劉統福; b), e) e f) |
| 266. | Lao Weng San; f) | 266. | 劉永新; f) |
| 267. | Lau Kar Kwong; b) | 267. | 劉家光; b) |
| 268. | Law Chan Wa; e) | 268. | 羅振華; e) |
| 269. | Lee Ka Son; d), f) e g) | 269. | Lee Ka Son; d), f) e g) |
| 270. | Lee Ko Hung; f) | 270. | 李高雄; f) |
| 271. | Lee Sio Cheong; a) e d) | 271. | 李兆昌; a) e d) |
| 272. | Lei Cheong Meng; b) e f) | 272. | 李長明; b) e f) |
| 273. | Lei Chi Cheong; f) | 273. | 李志翔; f) |
| 274. | Lei Chi Chong; e) | 274. | 李志聰; e) |
| 275. | Lei Hon U; e) e g) | 275. | Lei Hon U; e) e g) |
| 276. | Lei Hong Iat; d) e f) | 276. | 李鴻日; d) e f) |
| 277. | Lei Im Meng; b) | 277. | 李艷明; b) |
| 278. | Lei Iok Ieng; b), d) e g) | 278. | Lei Iok Ieng; b), d) e g) |
| 279. | Lei Ka Ian; d) e g) | 279. | Lei Ka Ian; d) e g) |
| 280. | Lei Kam Lin; f) | 280. | 李金蓮; f) |
| 281. | Lei Keng Hong; b) e f) | 281. | 李景康; b) e f) |
| 282. | Lei Kin; b), d) e f) | 282. | 李健; b), d) e f) |
| 283. | Lei Kin Hang; b) e d) | 283. | 李建恆; b) e d) |
| 284. | Lei Kin Hou; d) e f) | 284. | 李健豪; d) e f) |
| 285. | Lei Kit Fong; b) e f) | 285. | 李潔芳; b) e f) |
| 286. | Lei Loi Ieong; e) e f) | 286. | 李來洋; e) e f) |
| 287. | Lei Pek Fan; d) | 287. | 李碧芬; d) |
| 288. | Lei Sai Chak; d) e f) | 288. | 李世澤; d) e f) |
| 289. | Lei Si Lai; c) | 289. | 李思禮; c) |
| 290. | Lei Sin Peng de Assunção; g) | 290. | Lei Sin Peng de Assunção; g) |
| 291. | Lei Sio Fan; d) e g) | 291. | Lei Sio Fan; d) e g) |
| 292. | Lei Sio Fong; f) | 292. | 李小鳳; f) |
| 293. | Lei Sio Man; b) | 293. | 李少文; b) |
| 294. | Lei Song Chi; f) | 294. | Lei Song Chi; f) |
| 295. | Lei Sou Iam; f) | 295. | 李素欽; f) |
| 296. | Lei Su Chio; d) e f) | 296. | 李樹昭; d) e f) |
| 297. | Lei Tak I; f) | 297. | 李得意; f) |
| 298. | Lei U Hang, aliás Li Yuxing; f) | 298. | 李宇行; f) |
| 299. | Lei Un; e) e f) | 299. | 李原; e) e f) |
| 300. | Lei Wai Hong; d) | 300. | 李偉雄; d) |
| 301. | Lei Weng In; d) e g) | 301. | Lei Weng In; d) e g) |

302. Lei Weng Un; e) e f)
303. Leng Kin Ip, alias Antonio Leng; a), d) e g)
304. Leonel Dias da Silva Wong; f)
305. Leong Chak Lim; b) e f)
306. Leong Chan Pong; e) e g)
307. Leong Chao Lin; f)
308. Leong Chi Meng; e)
309. Leong Hin Pong; f)
310. Leong Hoi Tou; e) e f)
311. Leong I Hao; a), d) e f)
312. Leong Iat Fong; e) e g)
313. Leong Io Meng; a)
314. Leong Iok Leng; f)
315. Leong Kim Man; f)
316. Leong Kin Kuan; f)
317. Leong Kin Kuok; b) e e)
318. Leong Kin Weng; f)
319. Leong Koc Cheong; f)
320. Leong Kuok Hei; f)
321. Leong Kuok Weng; a), b), d) e f)
322. Leong Ngan Tou; e), f) e g)
323. Leong Pek Chi; d) e g)
324. Leong Pou Meng; e)
325. Leong Sai Chun; d) e f)
326. Leong Sat Chao; d) e f)
327. Leong Sek In; f)
328. Leong Si Chong; e) e f)
329. Leong Si Chong; b), d) e f)
330. Leong Sin I; d) e f)
331. Leong Sio Wun; e) e f)
332. Leong Soi Wa; d) e f)
333. Leong Son Wai; e) e g)
334. Leong Un Mun; e)
335. Leong Wai Fong; g)
336. Leong Wai Kin; f)
337. Leong Wai Lam; d) e f)
338. Leong Wai Yin; e)
339. Leung Ip Chi; f)
340. Leung Kam Ying; e)
341. Leung Kwok Chu; d) e f)
342. Leung Se Weng; b) e f)
343. Leung Vai Chin; a)
344. Leung Wa Sang; e)
345. Lio Chi Pan; e)
346. Lio Pui Han; g)
347. Lio Tak Sheung, alias Catherine Lio; f)
348. Lo Chi Long; a) e f)
349. Lo In Mei; e) e f)
350. Lo Kun Fai; a) e f)
351. Lo Kwok Wai; f)
352. Lo Sio Long; f)
353. Lo U Hang; f)
354. Loi Chio Fai; f)
355. Loi Sio Mou; b), d) e f)
356. Loi Wai Leong; f)
357. Lok Chi Wang; e) e f)
358. Lon Chou Lun; d) e f)
359. Lon Chou Nei; f)
360. Long Chi Wai; b), d) e g)
361. Long Hoi On; e) e g)
362. Lou Chan Fai; a) e g)
363. Lou Chin Wang; b), d) e f)
364. Lou Ka Leng; g)
365. Lou Lai In; d) e f)
366. Lou Tat Man; b) e f)
367. Lou Wai Seng; f)
302. 李詠婉; e) e f)
303. Leng Kin Ip, alias Antonio Leng; a), d) e g)
304. Leonel Dias da Silva Wong; f)
305. 梁澤鏞; b) e f)
306. Leong Chan Pong; e) e g)
307. 梁秋蓮; f)
308. 梁志明; e)
309. 梁顯邦; f)
310. 梁海濤; e) e f)
311. 梁以孝; a), d) e f)
312. Leong Iat Fong; e) e g)
313. 梁曉明; a)
314. 梁玉玲; f)
315. 梁劍文; f)
316. 梁健坤; f)
317. 梁健國; b) e e)
318. 梁建榮; f)
319. 梁國象; f)
320. 梁國晞; f)
321. 梁國榮; a), b), d) e f)
322. Leong Ngan Tou; e), f) e g)
323. Leong Pek Chi; d) e g)
324. 梁寶明; e)
325. 梁世全; d) e f)
326. 梁實秋; d) e f)
327. 梁錫延; f)
328. 梁思聰; e) e f)
329. 梁思忠; b), d) e f)
330. 梁倩怡; d) e f)
331. 梁兆垣; e) e f)
332. 梁瑞華; d) e f)
333. Leong Son Wai; e) e g)
334. 梁圓滿; e)
335. Leong Wai Fong; g)
336. 梁偉健; f)
337. 梁蔚藍; d) e f)
338. 梁偉賢; e)
339. 梁業池; f)
340. 梁金英; e)
341. 梁國柱; d) e f)
342. 梁社榮; b) e f)
343. 梁偉錢; a)
344. 梁華生; e)
345. 廖志斌; e)
346. Lio Pui Han; g)
347. 廖德端; f)
348. 羅稚龍; a) e f)
349. 羅燕眉; e) e f)
350. 羅權輝; a) e f)
351. 盧國偉; f)
352. 羅少龍; f)
353. 羅裕恆; f)
354. 呂朝暉; f)
355. 雷少武; b), d) e f)
356. 呂偉良; f)
357. 陸志宏; e) e f)
358. 倫藻聯; d) e f)
359. 倫藻妮; f)
360. Long Chi Wai; b), d) e g)
361. Long Hoi On; e) e g)
362. Lou Chan Fai; a) e g)
363. 勞展宏; b), d) e f)
364. Lou Ka Leng; g)
365. 勞麗賢; d) e f)
366. 勞達民; b) e f)
367. 盧偉成; f)

368. Lou Weng Meng; d)
 369. Luis Niza; f)
 370. Mak Fai Long; f)
 371. Mak Suk Han Pally; b), d) e f)
 372. Mak Tim Wan; f) e g)
 373. Mak Weng Neng; f)
 374. Man Wai Chao; a) e b)
 375. Mar Ka Ming; d) e f)
 376. Mario Nunes Lopes; b) e f)
 377. Mok Hoi Fong; f)
 378. Mui Sou U; b), d) e f)
 379. Napoleão Xavier Ng; a), b), d) e f)
 380. Ng Chi Chon; a)
 381. Ng Chio Chon; f)
 382. Ng Hio Iok, aliás Ng Man Si; f)
 383. Ng I Leng; a)
 384. Ng Iun Man; e) e g)
 385. Ng Kim Teng; b), d) e f)
 386. Ng Kin Kun; a), b) e g)
 387. Ng Kun Fat, aliás Khoon Fatt; a) e b)
 388. Ng Lam Seng; a) e d)
 389. Ng Lao Chi; e)
 390. Ng Pak Chun; a)
 391. Ng Pak Man; f)
 392. Ng Sam Meng Hei; f)
 393. Ng Sio Kei; e) e f)
 394. Ng Wa Loi; b) e e)
 395. Ng Wai Kin; e) e f)
 396. Ng Weng Kin; f)
 397. Ng Weng Long; f)
 398. Pang Chong Heng; d) e f)
 399. Pang Kim Chong; e)
 400. Pang Sao Min; d) e f)
 401. Pang Weng Heng; a), b) e f)
 402. Pedro Alexandre Rodrigues Peixoto; b) e g)
 403. Pedro Gonçalves de Sousa Pinho; b), d) e f)
 404. Pong Kai Tak; d) e f)
 405. Pun Hang Teng; f)
 406. Pun Man Na; e), f) e g)
 407. Pun Sao Han; a), d) e g)
 408. Pun Sio Keong; b)
 409. Pun Yiu Man; f)
 410. Sa Iok Pou; e) e f)
 411. Sam Choi San; a) e g)
 412. Sam I Lun; d)
 413. Sam On Kei; b) e e)
 414. Se Chi Kuan; f)
 415. Sek Sut Kam; d) e f)
 416. Si Tou Mio Pan; d) e f)
 417. Sin In Meng; e) e f)
 418. Sin Pui Shan; d) e f)
 419. Sio Iok Man; e) e f)
 420. Sio Kai Chi; a) e g)
 421. Sio Mei A; b), d) e f)
 422. Sio Wai Lon; d), f) e g)
 423. Sit Kun Un; b), e) e f)
 424. Sou Chi Kuan; d)
 425. Sou Hio Im; f)
 426. Sou Hio U; a), e) e f)
 427. Sou Wan Leng; e) e f)
 428. Tai Meng Chan; e)
 429. Tai Wa Keong; d) e g)
 430. Tam Chi Yan Adriano; f)
 431. Tam Fong Man; f)
 432. Tam Hao Kam; f)
 433. Tam Ka Leong; e) e f)

368. 盧永明; d)
 369. Luis Niza; f)
 370. 麥輝柳; f)
 371. 麥淑嫻; b), d) e f)
 372. Mak Tim Wan; f) e g)
 373. 麥永寧; f)
 374. 文偉周; a) e b)
 375. 麥嘉鳴; d) e f)
 376. Mario Nunes Lopes; b) e f)
 377. 莫凱峰; f)
 378. 梅素如; b), d) e f)
 379. Napoleão Xavier Ng; a), b), d) e f)
 380. 吳子俊; a)
 381. 吳朝春; f)
 382. 吳文思; f)
 383. 吳意玲; a)
 384. Ng Iun Man; e) e g)
 385. 吳儉廷; b), d) e f)
 386. Ng Kin Kun; a), b) e g)
 387. 伍權發; a) e b)
 388. 吳林勝; a) e d)
 389. 吳留治; e)
 390. 吳柏全; a)
 391. 吳柏文; f)
 392. 吳岑明喜; f)
 393. 吳肇基; e) e f)
 394. 吳華雷; b) e e)
 395. 吳偉堅; e) e f)
 396. 吳永堅; f)
 397. 吳詠龍; f)
 398. 彭宗慶; d) e f)
 399. 彭劍忠; e)
 400. 彭秀棉; d) e f)
 401. 彭榮興; a), b) e f)
 402. Pedro Alexandre Rodrigues Peixoto; b) e g)
 403. Pedro Gonçalves de Sousa Pinho; b), d) e f)
 404. 龐啓德; d) e f)
 405. 潘幸庭; f)
 406. Pun Man Na; e), f) e g)
 407. Pun Sao Han; a), d) e g)
 408. 潘少強; b)
 409. 潘耀民; f)
 410. 沙玉寶; e) e f)
 411. Sam Choi San; a) e g)
 412. 岑綺鑾; d)
 413. 沈安琪; b) e e)
 414. 余志鈞; f)
 415. 石雪琴; d) e f)
 416. 司徒妙盼; d) e f)
 417. 冼燕明; e) e f)
 418. 冼佩珊; d) e f)
 419. 蕭煜文; e) e f)
 420. Sio Kai Chi; a) e g)
 421. 蕭美姬; b), d) e f)
 422. Sio Wai Lon; d), f) e g)
 423. Sit Kun Un; b), e) e f)
 424. 蘇志群; d)
 425. 蘇曉艷; f)
 426. 蘇曉禹; a), e) e f)
 427. 蘇韻玲; e) e f)
 428. 戴明珍; e)
 429. Tai Wa Keong; d) e g)
 430. 談智仁; f)
 431. 譚鳳雯; f)
 432. 譚巧琴; f)
 433. 譚家亮; e) e f)

434. Tam Lai Ha; e)
 435. Tam Pou On; b), d) e f)
 436. Tam Pou San; f)
 437. Tam Tai Iao; d) e f)
 438. Tam Ut Meng; b)
 439. Tam Wun In; d) e f)
 440. Tang Tat Meng; a), d) e f)
 441. Tang Vai Kei; g)
 442. To Kam Long; f)
 443. Tong Ho Ian; f)
 444. Tong San Meng; a), d), f) e g)
 445. Tong Wai Keong; d) e g)
 446. Tong Wai Kuan; b), d) e f)
 447. Tong Weng Io; a)
 448. Tou In Heng; d) e f)
 449. Tou Pio; b), d) e f)
 450. Tou Wai Hong; d) e f)
 451. Tso Yu Kai; b) e f)
 452. U Cheok Weng; e) e f)
 453. U Ka Lei; g)
 454. U Wai Pan; e) e f)
 455. U Weng Kei; d)
 456. Un Hip Seng; f)
 457. Ung Io Meng; f)
 458. Ung Kuok Meng; g)
 459. Ung Wai Mei; f)
 460. Vong Ka Chi; f)
 461. Vong Kai Wa; f)
 462. Vong Kam Sang; f)
 463. Vong Kim Chi; a) e g)
 464. Vong Kim Kio; g)
 465. Vong Mei I; g)
 466. Vu Pui Cheng; d) e g)
 467. Wai Cho Leong; d) e f)
 468. Wan Kit Long; e)
 469. Wan Tai Ian; g)
 470. Wing Fung Ho; e)
 471. Wong Chi Hung; f)
 472. Wong Chi Kuan; b), d) e f)
 473. Wong Chi Kuong; d)
 474. Wong Chi Tou; f)
 475. Wong Chi Wang; b), d) e f)
 476. Wong Fu Kit; f)
 477. Wong Hung Keong; f)
 478. Wong Im Meng; e) e f)
 479. Wong Im Tong; e) e f)
 480. Wong In Chio; f)
 481. Wong Iok Fei; b), e) e f)
 482. Wong Kam Kio; a), d), f) e g)
 483. Wong Kam Kong; a), b), d) e f)
 484. Wong Kin Tong; d) e f)
 485. Wong Kin Tong; g)
 486. Wong Kin Wa; f)
 487. Wong Kok Mei; b), e) e f)
 488. Wong Kuok Lon; b) e f)
 489. Wong Lai Choi; f)
 490. Wong Lai I; g)
 491. Wong Lai Man; a) e g)
 492. Wong Ngai; e) e f)
 493. Wong Po Yuen; d), f) e g)
 494. Wong Pou Hong; e), f) e g)
 495. Wong Seng Leok; d)
 496. Wong Sio Hong; d) e f)
 497. Wong Sio Lai Izidro; a), d) e f)
 498. Wong Tan Long; b), e) e f)
 499. Wong Teng Chi; d)
434. 譚麗霞; e)
 435. 譚寶安; b), d) e f)
 436. 譚寶珊; f)
 437. 譚大友; d) e f)
 438. 譚月明; b)
 439. 譚煥燕; d) e f)
 440. 鄧達明; a), d) e f)
 441. Tang Vai Kei; g)
 442. 杜金龍; f)
 443. 唐可茵; f)
 444. Tong San Meng; a), d), f) e g)
 445. Tong Wai Keong; d) e g)
 446. 湯惠均; b), d) e f)
 447. 湯永耀; a)
 448. 杜燕卿; d) e f)
 449. 屠颺; b), d) e f)
 450. 杜衛紅; d) e f)
 451. 曹裕佳; b) e f)
 452. 余灼永; e) e f)
 453. U Ka Lei; g)
 454. 余偉斌; e) e f)
 455. 余詠琪; d)
 456. 阮協勝; f)
 457. 吳耀明; f)
 458. Ung Kuok Meng; g)
 459. 吳慧美; f)
 460. 黃家熾; f)
 461. 黃啓華; f)
 462. 黃錦生; f)
 463. 黃劍馳; a) e g)
 464. Vong Kim Kio; g)
 465. Vong Mei I; g)
 466. Vu Pui Cheng; d) e g)
 467. 韋佐良; d) e f)
 468. 溫傑隆; e)
 469. Wan Tai Ian; g)
 470. 穎峰何; e)
 471. 黃志雄; f)
 472. 黃志坤; b), d) e f)
 473. 黃志光; d)
 474. 黃智滔; f)
 475. 黃志宏; b), d) e f)
 476. 黃富傑; f)
 477. 黃洪強; f)
 478. 黃炎明; e) e f)
 479. 王炎東; e) e f)
 480. 黃衍超; f)
 481. 黃玉飛; b), e) e f)
 482. Wong Kam Kio; a), d), f) e g)
 483. 黃錦江; a), b), d) e f)
 484. 黃建東; d) e f)
 485. Wong Kin Tong; g)
 486. 黃健華; f)
 487. 黃覺媚; b), e) e f)
 488. 黃國倫; b) e f)
 489. 黃麗彩; f)
 490. Wong Lai I; g)
 491. Wong Lai Man; a) e g)
 492. 王毅; e) e f)
 493. Wong Po Yuen; d), f) e g)
 494. Wong Pou Hong; e), f) e g)
 495. 黃承略; d)
 496. 黃小紅; d) e f)
 497. 王小麗; a), d) e f)
 498. 王彈浪; b), e) e f)
 499. 王定志; d)

500. Wong Tong Lok; e) e f)
501. Wong U Ieng; f)
502. Wong Wai Meng; a), d) e f)
503. Wong Weng Hou; f)
504. Wong Weng I; e) e f)
505. Wu Kuok Cheong; d) e f)
506. Wu Ut Mei; g)
507. Yeung Sau Chan; d) e f)
508. Yip Sio Tong; f)
509. Yiu Cheuk Ying; f)
510. Yu Io Wang; d)
511. Yuen Wing Yan. b), d) e f)

Candidatos excluídos:

1. Ao Ieong Soi Mei; h)
2. Ao Tat Wai; h)
3. Carlos da Conceição Gageiro; h)
4. Chan Chak Fok; h)
5. Chan Chi Kin; i)
6. Chan Ka Wing; h)
7. Chan Kam Meng; h)
8. Chan Mio Ha; h)
9. Chan Wai Man; h)
10. Chan Yu Leung; h)
11. Chao Iao I; h)
12. Cheang Kim I; h)
13. Cheang Kong Son; i)
14. Cheang Kuan Pui; h)
15. Cheng Kin Yeung; h)
16. Cheong Ieng Wai; h)
17. Cheong Kim Fong; h)
18. Cheong Kin Long; h)
19. Cheong Meng Vai; h)
20. Cheong Pak Wai; h)
21. Cheong Sio Chao; h)
22. Cheong Un Fan; h)
23. Chiang Chi Koi; h)
24. Chiang Chi Kun; h)
25. Chiu Ien Lon, alias Antonio Chiu; h)
26. Choi Kun Wong; h)
27. Choi Man Kit; h)
28. Choi Un Heong; h)
29. Chong Man Chon; h)
30. Chu Chi Tim; h)
31. Chu Kuok Fong; h)
32. Fong In Fan; i)
33. Ho Iok Kun; h)
34. Ho Pak Chun; h)
35. Ho Sou Chan; h)
36. Ho Wai Man; h)
37. Hoi Kai San; h)
38. Iao Sao Mui; h)
39. Iao Soi Kun; h)
40. Ieong Sio Lon; i)
41. Isabel Maria do Rosario; h)
42. Juliana Anok Rodrigues; h)
43. Kam Ioc Keong; i)
44. Kam Man Kit; h)
45. Kan Im Han, alias Jian Yanxian; h)
46. Kou Kuai Heng; h)
47. Ku Veng Un; h)
48. Kuan Ka Lok; h)
49. Kuong Chin Lon; h)
50. Lai Kin Kuok; i)
51. Lam Chi Hou; h)

500. 黃東旭; e) e f)
501. 黃汝英; f)
502. 黃偉明; a), d) e f)
503. 黃永浩; f)
504. 黃泳儀; e) e f)
505. 胡國章; d) e f)
506. Wu Ut Mei; g)
507. 楊秀珍; d) e f)
508. 葉兆棠; f)
509. 姚卓瑩; f)
510. 余耀宏; d)
511. 袁詠恩。 b), d) e f)

不獲接納之報考人:

1. 歐陽瑞美; h)
2. Ao Tat Wai; h)
3. Carlos da Conceição Gageiro; h)
4. 陳澤福; h)
5. 陳志堅; i)
6. 陳嘉榮; h)
7. 陳金銘; h)
8. 陳妙霞; h)
9. 陳慧敏; h)
10. 陳宇亮; h)
11. Chao Iao I; h)
12. 鄭劍兒; h)
13. Cheang Kong Son; i)
14. 鄭君沛; h)
15. 鄭健陽; h)
16. 張英偉; h)
17. 張劍鋒; h)
18. 張健龍; h)
19. 張鳴威; h)
20. 張柏威; h)
21. 張小周; h)
22. 張婉芬; h)
23. 鄭子駒; h)
24. 鄭志權; h)
25. 趙英麟; h)
26. 蔡冠煌; h)
27. 徐文傑; h)
28. 蔡遠香; h)
29. 鍾文俊; h)
30. 朱志添; h)
31. 朱國鋒; h)
32. 馮燕芬; i)
33. Ho Iok Kun; h)
34. 何伯泉; h)
35. 何素珍; h)
36. 何偉文; h)
37. 許啓申; h)
38. Iao Sao Mui; h)
39. 丘瑞娟; h)
40. Ieong Sio Lon; i)
41. Isabel Maria do Rosario; h)
42. Juliana Anok Rodrigues; h)
43. 甘玉強; i)
44. 甘文杰; h)
45. 簡艷嫻; h)
46. 高貴興; h)
47. 古永元; h)
48. 關嘉樂; h)
49. 鄺展麟; h)
50. 賴建國; i)
51. 林志濠; h)

52. Lam Choi Un; h)
 53. Lam Kin San; h)
 54. Lam Si Kong; h)
 55. Lam Si Vai; h)
 56. Lam Weng Nin; h)
 57. Lao I Kei; h)
 58. Lao Ngon Sai; h)
 59. Lei Hon Fai; i)
 60. Lei In Ha; i)
 61. Lei Ka Un; h)
 62. Lei Kim Wai; h)
 63. Lei Pui Chi; h)
 64. Lei Sai Kun; h)
 65. Lei Sin I; h)
 66. Lei Vai Hong; h)
 67. Lei Wai Si; h)
 68. Leong Chi Sang; h)
 69. Leong Hang I; h)
 70. Leong Ka Fai; h)
 71. Leong Kam Hon; h)
 72. Leong Sok Fan; h)
 73. Leong Wing Hong; h)
 74. Lo Chi Man; h)
 75. Lok Sao I; h)
 76. Long Hoi Seng; h)
 77. Lou Hon Wai; h)
 78. Luk Ka Ku; h)
 79. Mak Kin Kei; h)
 80. Mei Po Lok; h)
 81. Ng Hong Ieng; h)
 82. Ng Hou Keong; h)
 83. Ng Keng Chi; h)
 84. Ng Meng Fong; h)
 85. Ng Wai Long; h)
 86. Pang Kuan Chang; h)
 87. Pau In Hao; h)
 88. Pun Tak Cheong; i)
 89. Sin In San; h)
 90. Sin Tai Kan; h)
 91. Sin Ut Chun; h)
 92. Sou Hoi; h)
 93. Sou Keng Ieong; h)
 94. Sou Soi In; h)
 95. Sun Veng Si; h)
 96. Tang Veng Si; h)
 97. Tong Sai; h)
 98. Vu Sio Wai; h)
 99. Wong Chi Pan; h)
 100. Wong Kam Lon; h)
 101. Wong Kuok Wa; h)
 102. Wong Long Ian; h)
 103. Wong Mei Chan; h)
 104. Wong Sok In; h)
 105. Wong Wai Yip; h)
 106. Wu Kin Hang; h)

52. 林財源; h)
 53. 林建新; h)
 54. 林師江; h)
 55. 林思慧; h)
 56. 林永年; h)
 57. 劉懿琪; h)
 58. Lao Ngon Sai; h)
 59. 李漢輝; i)
 60. 李燕霞; i)
 61. 李家圓; h)
 62. 李劍偉; h)
 63. Lei Pui Chi; h)
 64. 李世娟; h)
 65. 李倩宜; h)
 66. Lei Vai Hong; h)
 67. 李慈詩; h)
 68. 梁志生; h)
 69. 梁杏兒; h)
 70. Leong Ka Fai; h)
 71. 梁錦漢; h)
 72. 梁淑芬; h)
 73. 梁詠康; h)
 74. 盧志敏; h)
 75. 陸秀儀; h)
 76. 龍凱城; h)
 77. 盧漢威; h)
 78. 陸家駒; h)
 79. 麥健姬; h)
 80. 美寶陸; h)
 81. 伍雄英; h)
 82. 吳浩強; h)
 83. 伍琮芝; h)
 84. 伍明芳; h)
 85. 吳偉龍; h)
 86. 彭群爭; h)
 87. 鮑燕巧; h)
 88. 潘德昌; i)
 89. 冼燕珊; h)
 90. 冼帶根; h)
 91. 冼月全; h)
 92. 蘇凱; h)
 93. 蘇景揚; h)
 94. 蘇瑞燕; h)
 95. 孫詠思; h)
 96. 鄧詠詩; h)
 97. 湯茜; h)
 98. 胡小偉; h)
 99. 黃志彬; h)
 100. 黃錦麟; h)
 101. 黃國華; h)
 102. 王龍恩; h)
 103. 黃美珍; h)
 104. 黃淑賢; h)
 105. 黃偉業; h)
 106. 胡健銓; h)

Observações:

a) Falta apresentar registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço;

b) Falta apresentar nota curricular;

c) Falta apresentar declaração do respectivo Serviço;

備註:

a) 欠交由有關部門發出之個人紀錄，其內載明各項曾任職務，現所屬之職程及職級，與公職聯系之性質，在公職及職級之年資，參加開考所需之工作評核；

b) 欠交履歷；

c) 欠交有關所屬部門發出的證明書；

d) Falta apresentar documento comprovativo das habilitações académicas, devidamente autenticado;

e) Falta apresentar certificado de reconhecimento das habilitações académicas, emitido pela Direcção dos Serviços de Educação e Juventude;

f) Falta apresentar documento comprovativo da nacionalidade portuguesa ou chinesa;

g) Deve apresentar o bilhete de identidade de residente de Macau ou outro documento comprovativo de residência no território de Macau;

h) Por não ter completado os 21 anos de idade à data do termo do prazo para apresentação de candidaturas;

i) Por ter ultrapassado o limite de 30 anos de idade à data do termo do prazo para apresentação de candidaturas.

Nos termos do n.º 4 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos admitidos condicionalmente devem suprir as deficiências ou provas de requisitos no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, sob pena de exclusão.

Nos termos do n.º 1 do artigo 59.º do ETAPM, os candidatos excluídos na lista provisória podem recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

Polícia Judiciária, em Macau, aos 28 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *António Luís de Almeida Rainha Paes de Faria*, subdirector da PJ. — Os Vogais Efectivos, *João Maria da Silva Manhão*, inspector de 1.ª classe — *Fernando Plácido Carion*, inspector de 2.ª classe.

(Custo desta publicação \$ 26 573,00)

Aviso

Despacho n.º 1/DIR/98

Tendo em consideração os termos da subdelegação de competências constantes do Despacho n.º 6/SAJ/96, de 2 de Agosto, publicado no *Boletim Oficial* n.º 32, II Série, de 7 de Agosto de 1996, em especial o que no n.º 2 do referido despacho se estabelece, determino:

1. São subdelegadas no subdirector desta Polícia Judiciária, licenciado António Luís de Almeida Rainha Paes de Faria, as seguintes competências:

1.1. Assinar os diplomas de provimento;

1.2. Conceder licença especial e licença sem vencimento de curta duração, nos termos da legislação em vigor, e decidir sobre a acumulação de férias;

1.3. Autorizar a recondução e converter as nomeações provisórias em definitivas, verificados os pressupostos legais;

1.4. Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal da Polícia Judiciária;

d) 欠交經鑒證之學歷證明;

e) 欠交由教育暨青年司發出之學歷認可證明;

f) 欠交有關之國籍證明(葡籍或中國籍);

g) 應遞交澳門居民身份證或其他以資證明澳門居民身份之證明文件;

h) 因報名期屆滿前未滿二十一歲;

i) 因報名期屆滿時已超過三十歲。

按照十二月二十一日第87/89/M號法令通過之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第四款之規定，有條件被接納之應考人應在本名單公報日起十天內補交所欠缺之資料或要件，否則將被除名。

按照《澳門公共行政工作人員通則》第五十九條第一款之規定，被除名之應考人在本名單公報日起十天內可向開考之機關提出有關被除名之上訴。

一九九八年八月二十八日於澳門司法警察司

典試委員會：

主席：司法警察司副司長 方安路

正選委員：一等督察 馬央

二等督察 賈利安

(是項刊登費用為MOP 26,573.00)

通告

批示 第 1/DIR/98 號

按照一九九六年八月七日第三十二期《政府公報》第二組刊登之八月二日第6/SAJ/96號批示之第二條規定，本人轉授以下權限：

1. 轉授予本司副司長 António Luís de Almeida Rainha Paes de Faria 學士以下權限：

1.1 簽署任用書；

1.2 按照現行法例准許給予特別假，短期無薪假以及決定有關年假之累積；

1.3 許可職務的續任及臨時委任轉為確定委任；

1.4 簽署司法警察司內計算及結算服務時間之證明書；

1.5. Autorizar a apresentação de funcionários e agentes e seus familiares às Juntas Médicas, que funcionam nos Serviços de Saúde de Macau;

1.6. Autorizar a participação em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados no Território;

1.7. Dar a autorização de crédito a que se refere o artigo 76.º do Regulamento Postal, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40 592, de 5 de Maio de 1956, ficando a liquidação da despesa respectiva sujeita a prévio ordenamento;

1.8. Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou execução de contratos com o Território;

1.9. Autorizar a passagem de certidões de documentos arquivados na Polícia Judiciária, com exclusão dos excepcionados por lei.

2. Dos actos praticados no exercício da subdelegação de competências, constante do presente despacho, cabe recurso hierárquico.

3. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

4. São ratificados os actos praticados, no âmbito das competências ora subdelegadas, entre 14 de Agosto e a data de publicação, no *Boletim Oficial*, do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para a Justiça, de 28 de Agosto de 1998).

Polícia Judiciária, em Macau, aos 17 de Agosto de 1998. — O Director, *António Francisco Marques Baptista*.

(Custo desta publicação \$ 1 935,00)

1.5 批准工作人員及其家屬到澳門衛生司之健康檢查委員會接受健康檢查；

1.6 准許參與在本地舉行之會議，研討會，座談會，日常會議及其他同類活動；

1.7 給予經一九五六年五月五日第40592號法令通過之《郵政規章》第七十六條所述之信貸許可，其有關費用清算是屬於既定體系的；

1.8 批准發還不合適的文件，旨在保障與本地區訂定的合同的承諾或履行；

1.9 批准發出存檔於司法警察司的資料證明書，法律另有規定者除外；

2. 對於因運用本批示所刊登的轉授權限而作出的行為，有需要時可向上級上訴。

3. 對於本轉授權之權限，本人保留收回及監管的權力。

4. 由一九九八年八月十四日至本批示於《政府公報》之公布日期間，在轉授予權限之範圍內所作出之行為獲追認。

(經司法政務司於一九九八年八月二十八日批示確認)

一九九八年八月十七日於澳門司法警察司

司長 白德安

(是項刊登費用為MOP 1,935.00)

CÂMARA MUNICIPAL DAS ILHAS

Avisos

Faz-se público que, por deliberação camarária n.º 252/33/CMI/98, de 28 de Agosto de 1998, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de um lugar de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro de pessoal da Câmara Municipal das Ilhas.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal da CMI, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

海島市市政廳

通告

按照一九九八年八月二十八日第252/33/CMI/98號市政決議，以及根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補海島市市政廳人員編制內高級技術員組別第一職階一等高級技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為海島市市政廳人員編制的工作人員而設。報考申請表應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos superiores de 2.ª classe do quadro de pessoal da CMI, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, no Sector de Expediente Geral e Arquivo da CMI, sito na Rua Correia da Silva, s/n, Taipa.

4. Conteúdo funcional

Funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização básica de nível de licenciatura.

5. Vencimento

O técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 485 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Luísa Maria Leitão Loureiro Costa Ferreira, técnica superior assessora.

Vogais efectivos: Roque Tse, chefe do Departamento de Acção Cultural; e

Maria Leong Madalena, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos.

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的海島市市政廳人員編制內二等高級技術員均可報考。

2.2. 應遞交的文件：

a) 身份證明文件副本；

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及 b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的格式七，並於指定期限及辦公時間內遞交往凼仔告利雅施利華街海島市市政廳大樓文書暨檔案組。

4. 工作性質

需具學士學位之專門技能和基本培訓，以便在科學 / 技術的方法和程序上，能獨立並盡責地執行一般性或專門性的諮詢、調查、研究、計劃和配合的職務，目的為協助上級作出決策。

5. 薪俸

第一職階一等高級技術員薪俸點為十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 485 點。

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：顧問高級技術員 盧綺沙

正選委員：文化活動廳廳長 謝得恩

人力資源管理處處長 梁慧明

Vogais suplentes: Artur I. J. A. C. Pereira, chefe do Sector de Recursos Humanos; e

José de Azevedo Carvalho Vilela, técnico superior assessor.

Taipa, Paços do Concelho, aos 4 de Setembro de 1998. — O Presidente, em exercício, *Cheong U.*

(Custo desta publicação \$ 2 961,00)

Faz-se público que, por deliberação camarária n.º 251/33/CMI/98, de 28 de Agosto de 1998, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, (ETAPM), aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de três lugares de técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro de pessoal da Câmara Municipal das Ilhas.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal da CMI, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos auxiliares de 2.ª classe do quadro de pessoal da CMI, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, no Sector de Expediente Geral e Arquivo da CMI, sito na Rua Correia da Silva, s/n, Taipa.

候補委員：人力資源組組長 彭利萊

顧問高級技術員 韋若瑟

一九九八年九月四日於氹仔海島市市政廳

代主席 張裕

(是項刊登費用為MOP 2,961.00)

按照一九九八年八月二十八日第251/33/CMI/98號市政決議，以及根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補海島市市政廳人員編制內第一職階一等助理技術員三缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為海島市市政廳人員編制的工作人員而設。報考申請表應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合十二月二十一日第86/89/M號法令第十條第一款所規定的條件的海島市市政廳人員編制二等助理技術員均可報考。

2.2. 應遞交的文件：

a) 身份證明文件副本；

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及 b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考人須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的格式七，並於指定期限及辦公時間內遞交往氹仔告利雅施利華街海島市市政廳大樓文書暨檔案組。

4. Conteúdo funcional

Funções de natureza executiva, de aplicação técnica, com base no estabelecimento ou adaptação de métodos e processos, enquadradas em directivas bem definidas.

5. Vencimento

O técnico auxiliar de 1.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 230 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Licenciada Sara Tavares do Espírito Santo e Silva, chefe do Departamento de Sanidade Pública e Ambiente, substituta.

Vogais efectivos: Maria Leong Madalena, chefe da Divisão de Gestão de Recursos Humanos; e

Licenciada Kwok Wo Ho, chefe da Divisão de Higiene e Sanidade, substituta.

Vogais suplentes: Licenciado Lai Vun Van, técnico superior de 1.ª classe; e

Artur Josefát Isac da Conceição Pereira, chefe do Sector de Recursos Humanos.

Taipa, Paços do Concelho, aos 4 de Setembro de 1998. — O Presidente, em exercício, *Cheong U.*

(Custo desta publicação \$ 2 961,00)

LEAL SENADO

Lista

Provisória do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, existente no quadro de pessoal do Leal Senado, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 31, II Série, de 5 de Agosto de 1998:

Candidato admitido:

Chan Ion Po.

Nos termos do disposto no n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, esta lista é considerada definitiva.

4. 工作性質

在既定的指示下，按其對技術方法及程序的認識，配合、擔任、執行或應用其技術的職務。

5. 薪俸

第一職階一等助理技術員薪俸點為十二月二十一日第86/89/M號法令附件表三薪俸索引表所載的 230 點。

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：公共衛生及環境廳代廳長 莎華蕾學士

正選委員：人力資源管理處處長 梁慧明

清潔暨衛生處代處長 郭華好學士

候補委員：一等高級技術員 黎煥泓學士

人力資源組組長 彭利萊

一九九八年九月四日於氹仔海島市市政廳

代主席 張裕

(是項刊登費用為MOP 2,961.00)

澳 門 市 政 廳

名 單

本廳透過一九九八年八月五日第三十一期第二組《政府公報》刊登通告，以限制性晉升普通考試，招人填補人員編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員一缺，有關的准考人臨時名單：

准考人：

Chan Ion Po

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單視作確定名單。

Leal Senado, em Macau, aos 27 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Carlos Gonçalves Mendonça Barreto*, chefe dos Serviços de Viação e Transportes. — A Vogal Efectiva, *Susana Natália de Oliveira Lemos Cravo Sales*, chefe dos Serviços Administrativos e Financeiros, substituta — O Vogal Suplente, *Alberto dos Santos Robarts*, técnico superior principal.

(Custo desta publicação \$ 920,00)

Aviso

Faz-se público que, de harmonia com a deliberação camarária de 28 de Agosto de 1998, se acha aberto concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico de informática especialista, 1.º escalão, da carreira de técnico de informática, existente no quadro do Leal Senado, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e de que se especifica:

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, de acesso, condicionado aos funcionários do LS, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*, para o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos de informática principais do quadro do LS que, no termo do prazo da apresentação das candidaturas, reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Registo biográfico, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

A apresentação dos documentos, referidos nas alíneas a) e b), é dispensada mediante declaração expressa na ficha de inscrição, de que estes se encontram arquivados no respectivo processo individual.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do modelo n.º 7, a que alude o artigo 52.º, n.º 1, do ETAPM, a entregar na Divisão Administrativa do LS.

4. Caracterização do conteúdo funcional

O técnico de informática exerce funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais no domínio da informática, adquiridos através de um curso superior.

一九九八年八月二十七日於澳門市政廳

典試委員會：

主席：交通暨運輸部部長 Carlos Gonçalves Mendonça Barreto

正選委員：行政暨財務部代部長 Susana Natália de Oliveira

Lemos Cravo Sales

候補委員：首席高級技術員 Alberto dos Santos Robarts.

(是項刊登費用為MOP 920.00)

通告

按照一九九八年八月二十八日市政執委會決議，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，現以審查文件形式的限制性晉升普通考試，招人填補市政廳人員編制內資訊技術員職程第一職階特級資訊技術員壹缺。

一、種類、期限及有效期：

屬限制性晉升普通考試，對象為澳門市政廳員工。有意者應於本通告在《政府公報》刊登後第一個工作日起計的二十日內，遞交投考申請。

二、投考條件：

二、一 投考人：

凡在投考期屆滿前，符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款規定條件的本廳編制內首席資訊技術員，均可投考。

二、二 應遞交文件：

a) 身分證明文件副本；

b) 個人記錄，其內應列明與投考相關的資料，包括過往曾擔任的職務、所屬職程及職級、聯繫性質、在公職與所屬職級的年資和考勤；

c) 履歷。

如在報名表中明確聲明 a) 及 b) 項所述文件已存入有關的個人檔案內，則豁免遞交之。

三、報考方式及地點：

報考者須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的格式七表格，並將之送交市政廳行政處。

四、職務性質：

資訊技術員須獨立和盡責地研究及實施既定計劃中的技術性方法和程序，並須具專門知識和透過高等課程吸取的資訊方面的專業知識。

5. Vencimento

O técnico de informática especialista, 1.º escalão, vence pelo índice 505 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro, nos termos do n.º 1 do artigo 34.º do referido decreto.

6. Método de selecção

É utilizada a análise curricular.

7. Composição do júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Iong Chi Seng, chefe dos Serviços de Organização Informática.

Vogais efectivos: Susana Natália de Oliveira Lemos Cravo Sales, chefe dos Serviços Administrativos e Financeiros, substituta; e

Lao Chon Pio, chefe do Centro de Informática.

Vogais suplentes: Alberto dos Santos Robarts, técnico superior principal; e

Sin Vai Tong, técnico superior de informática principal.

Leal Senado, em Macau, aos 28 de Agosto de 1998. — O Presidente, em exercício, António Sio.

(Custo desta publicação \$ 2 574,00)

五、薪俸：

第一職階特級資訊技術員賺取的薪酬為十二月二十一日第86/89/M號法令附表三所載薪俸索引表的505點，此乃根據上述法令第三十四條第一款的規定。

六、甄選方法：

履歷分析。

七、典試委員會的組成：

典試委員會組成如下：

主席： 組織暨資訊部部長 容志成

正選委員： 行政暨財務部代部長 Susana Natália de Oliveira
Lemos Cravo Sales

資訊中心主管 劉俊標

候補委員： 首席高級技術員 Alberto dos Santos Robarts
首席資訊高級技術員 冼偉棠

一九九八年八月二十八日於澳門市政廳

代主席 蕭衛山

(是項刊登費用為MOP 2,574.00)

SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Avisos

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 30 de Julho de 1998, do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal dos CTT, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos superiores de 1.ª classe do quadro de pessoal dos CTT, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

郵 電 司

通 告

按照運輸暨工務政務司一九九八年七月三十日之批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補郵電司人員編制第一職階首席高級技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為郵電司人員編制的工作人員而設。報考申請表格應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的郵電司人員編制一等高級技術員，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, na Secção Administrativa dos CTT, no edifício-sede dos CTT, sito no Largo do Senado.

4. Conteúdo funcional

Cabe ao técnico superior principal exercer funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica de nível de licenciatura.

5. Vencimento

O técnico superior principal, 1.º escalão, vence pelo índice 540 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Carlos Alberto Roldão Lopes, director.

Vogais efectivos: Maria de Lourdes Rainha Lopes de Almeida, subdirectora; e

António Adriano da Silva Aguiar, consultor-formador.

Vogais suplentes: Au Vai Va, subdirectora; e

Tou Veng Keong, subdirector.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Au Vai Va*.

2.2. 應遞交之文件：

a) 有效之身份證明文件副本：

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；及

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及

b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考者須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的表格七，並於指定期限及辦公時間內遞交議事亭前地郵電司總部大樓行政科。

4. 工作性質

首席高級技術員需具學士學位之專門技能和基本培訓，以便在科學／技術的方法和程序上，能獨立並盡責地執行一般性或專門性的諮詢、調查、研究、計劃和配合的職務，目的為協助上級作出決策。

5. 薪俸

第一職階首席高級技術員之薪俸點為附於十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 540 點。

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：司長 羅庇士

正選委員：副司長 歐美德

顧問培訓員 施建華

候補委員：副司長 區惠華

副司長 陶永強

一九九八年九月三日於澳門郵電司

代司長 區惠華

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 30 de Julho de 1998, do Ex.^{mo} Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal dos CTT, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos superiores de 2.ª classe do quadro de pessoal dos CTT, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, na Secção Administrativa dos CTT, no edifício-sede dos CTT, sito no Largo do Senado.

4. Conteúdo funcional

Cabe ao técnico superior de 1.ª classe exercer funções consultivas, de investigação, estudo, concepção e adaptação de métodos e processos científico-técnicos, de âmbito geral ou especializado, executadas com autonomia e responsabilidade, tendo em vista informar a decisão superior, requerendo uma especialização e formação básica de nível de licenciatura.

5. Vencimento

O técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, vence pelo índice 485 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

按照運輸暨工務政務司一九九八年七月三十日之批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補郵電司人員編制第一職階一等高級技術員兩缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為郵電司人員編制的工作人員而設。報考申請表格應自本通告於《政府公報》公布之日緊接第一個辦公日起計二十天內遞交。

本開考的有效期於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的郵電司人員編制二等高級技術員，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

2.2. 應遞交之文件：

a) 有效之身份證明文件副本：

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；及

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及 b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考者須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的表格七，並於指定期限及辦公時間內遞交議事亭前地郵電司總部大樓行政科。

4. 工作性質

一等高級技術員需具學士學位之專門技能和基本培訓，以便在科學／技術的方法和程序上，能獨立並盡責地執行一般性或專門性的諮詢、調查、研究、計劃和配合的職務，目的為協助上級作出決策。

5. 薪俸

第一職階一等高級技術員之薪俸點為附於十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 485 點。

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Carlos Alberto Roldão Lopes, director.

Vogais efectivos: Maria de Lourdes Rainha Lopes de Almeida, subdirectora; e

António Adriano da Silva Aguiar, consultor-formador.

Vogais suplentes: Chan Nim Chi, chefe de departamento; e

Tam Sok Ngan de Jesus, aliás Georgina Maria Tam de Jesus, técnica superior de 1.^a classe, 2.^o escalão.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Au Vai Va*.

(Custo desta publicação \$ 2 891,00)

Faz-se público que, de harmonia com o despacho de 30 de Julho de 1998, do Ex.^{ma} Senhor Secretário-Adjunto para os Transportes e Obras Públicas, se acha aberto concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico especialista, 1.^o escalão, do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações de Macau, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

1. Tipo, prazo e validade

Trata-se de concurso comum, documental, de acesso, condicionado, circunscrito aos trabalhadores do quadro de pessoal dos CTT, com vinte dias de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento da vaga posta a concurso.

2. Condições de candidatura

2.1. Candidatos:

Podem candidatar-se os técnicos principais do quadro de pessoal dos CTT, que reúnam as condições estipuladas no n.º 1 do artigo 10.º do Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

2.2. Documentos a apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Registo biográfico, emitido pelo respectivo Serviço, donde constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria que detêm, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública e as classificações de serviço, relevantes para a apresentação a concurso; e

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席： 司長 羅庇士

正選委員： 副司長 歐美德

顧問培訓員 施建華

候補委員： 廳長 陳念慈

第二職階一等高級技術員 譚淑顏

一九九八年九月三日於澳門郵電司

代司長 區惠華

(是項刊登費用為MOP 2,891.00)

按照運輸暨工務政務司一九九八年七月三十日之批示，以及根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》之規定，現通過文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考，以填補郵電司人員編制第一職階特級技術員一缺。

1. 方式、期限及有效期

本一般晉升開考以文件審閱、有限制的方式為郵電司人員編制的工作人員而設。報考申請表格應自本通告公布於《政府公報》後第一個工作日起計二十天內遞交。

本開考的有效期限於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

2.1. 報考人：

凡符合十二月二十一日第 86/89/M 號法令第十條第一款所規定的條件的郵電司人員編制首席技術員，均可在遞交報考申請表的限期前報考。

2.2. 應遞交之文件：

a) 有效之身份證明文件副本：

b) 有關部門發出的個人紀錄，其內載明曾擔任的職務、現所屬職程和職級、與公職聯繫的性質、在現職級和在公職的年資，以及為開考而遞交的有關的工作評核等；及

c) Nota curricular.

Os candidatos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b), desde que os mesmos se encontrem já arquivados nos respectivos processos individuais, devendo, neste caso, ser declarado expressamente tal facto na ficha de inscrição.

3. Forma de admissão e local

A admissão ao concurso é feita mediante o preenchimento do impresso modelo n.º 7, a que se refere o n.º 1 do artigo 52.º do ETAPM, o qual deve ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante as horas normais de expediente, na Secção Administrativa dos CTT, no edifício-sede dos CTT, sito no Largo do Senado.

4. Conteúdo funcional

Cabem ao técnico especialista funções de estudo e aplicação de métodos e processos de natureza técnica, com autonomia e responsabilidade, enquadradas em planificação estabelecida, requerendo uma especialização e conhecimentos profissionais, adquiridos através de um curso superior.

5. Vencimento

O técnico especialista, 1.º escalão, vence pelo índice 505 da tabela indiciária de vencimentos constante do mapa 3, anexo ao Decreto-Lei n.º 86/89/M, de 21 de Dezembro.

6. Método de selecção

A selecção será efectuada mediante a análise curricular.

7. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes do ETAPM.

8. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Carlos Alberto Roldão Lopes, director.

Vogais efectivos: Maria de Lourdes Rainha Lopes de Almeida, subdirectora; e

Georgina M. Tam de Jesus, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais suplentes: António Adriano da Silva Aguiar, consultor-formador; e

Tou Veng Keong, subdirector.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, em Macau, aos 3 de Setembro de 1998. — O Director dos Serviços, substituto, *Au Vai Va*.

(Custo desta publicação \$ 2 891,00)

INSTITUTO DOS DESPORTOS

Lista

Provisória do único candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, 1.º escalão, área de infor-

c) 履歷。

如文件已存檔於有關的個人檔案，報考人則豁免遞交 a) 及 b) 項所指的文件，但須在報名表上明確聲明。

3. 報名方式及地點

報考者須填寫《澳門公共行政工作人員通則》第五十二條第一款所指的表格七，並於指定期限及辦公時間內遞交議事亭前地郵電司總部大樓行政科。

4. 工作性質

需具高等課程的專業技能和知識，以便在既定計劃中對有技術性質的方法和程序，能獨立並盡責地將之研究及實施。

5. 薪俸

特級技術員之薪俸點為附於十二月二十一日第 86/89/M 號法令附件表三薪俸索引表所載的 505 點。

6. 甄選方式

甄選將以履歷分析進行。

7. 適用法例

本開考由《澳門公共行政工作人員通則》規範。

8. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席： 司長 羅庇士

正選委員： 副司長 歐美德

一等高級技術員 譚淑顏

候補委員： 顧問培訓員 施建華

副司長 陶永強

一九九八年九月三日於澳門郵電司

代司長 區惠華

(是項刊登費用為MOP 2,891.00)

體 育 總 署

名 單

澳門體育總署為填補人員編制資訊範疇高級技術員職程高級技術員顧問第一職階一缺，已於一九九八年七月十五日第二十八

mática, do grupo técnico superior do quadro do Instituto dos Desportos de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 28, II Série, de 15 de Julho de 1998:

Candidato admitido:

Tong Wai Leong.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

Instituto dos Desportos, em Macau, aos 4 de Setembro de 1998.
— O Júri. — O Presidente, *Manuel Silvério*, presidente do IDM.
— Os Vogais Efectivos, *Iao Lek Vong*, vice-presidente do IDM — *Ho Weng Hong*, chefe da Divisão do Estádio de Macau.

(Custo desta publicação \$ 1 025,00)

GABINETE PARA A PREVENÇÃO E TRATAMENTO DA TOXICODEPENDÊNCIA

Lista

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicodependência, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, cujo aviso foi publicado no *Boletim Oficial* n.º 26, II Série, de 1 de Julho de 1998:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Vong Yim Mui	8,47

Nos termos do artigo 68.º do ETAPM, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário-Adjunto para os Assuntos Sociais e Orçamento, de 28 de Agosto de 1998).

Gabinete para a Prevenção e Tratamento da Toxicodependência, em Macau, aos 18 de Agosto de 1998. — O Júri. — A Presidente, *Maria da Piedade Esteves Augusto*. — O Vogal Efectivo, *Hon Wai* — O Vogal Suplente, *Álvaro Branco Calado*.

(Custo desta publicação \$ 1 174,00)

期《政府公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

唐偉良

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

一九九八年九月四日於澳門體育總署

典試委員會：

主席：澳門體育總署總署長 蕭威利

正選委員：澳門體育總署副總署長 黃有力
澳門運動處處長 何永康

(是項刊登費用為MOP 1,025.00)

預防及治療藥物依賴辦公室

名單

預防及治療藥物依賴辦公室為填補人員編制內高級技術員組別第一職階首席高級技術員一缺，根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》的規定，經於一九九八年七月一日第二十六期《政府公報》第二組刊登以文件審閱，有限制的方式進行一般晉升開考的招考通告。現公佈應考人的評核成績如下：

合格應考人：	分
黃艷梅	8.47

按照《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(於一九九八年八月二十八日經社會事務暨預算政務司之批示認可)

一九九八年八月十八日於澳門預防及治療藥物依賴辦公室

典試委員會：

主席：Maria da Piedade Esteves Augusto

正選委員：韓衛

候補委員：Álvaro Branco Calado

(是項刊登費用為MOP 1,174.00)

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

房 屋 司

Aviso

通 告

Faz-se público que a prova de conhecimentos do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de cinco vagas de fiscal técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Instituto de Habitação de Macau, a que se refere o aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 11, II Série, de 18 de Março de 1998, terá lugar no dia 17 de Setembro de 1998, das 9,30 às 12,30 horas, no IHM, sito na Rua do Campo, n.º 78, edifício Chong Kin, 15.º andar.

Os candidatos devem comparecer no local acima indicado quinze minutos antes do início da prova, munidos do respectivo documento de identificação. Para a realização desta prova, os candidatos poderão consultar a legislação referida no respectivo programa.

A entrevista profissional realizar-se-á no dia 24 de Setembro de 1998, no IHM, sito na Rua do Campo, n.º 78, edifício Chong Kin, 14.º andar, das 10,00 às 13,00 horas.

Instituto de Habitação, em Macau, aos 4 de Setembro de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Lei Chan Tong*, chefe de departamento. — Os Vogais, *Chan Tak Kwong*, chefe de divisão — *Jeong Kam Wa*, chefe de divisão.

(Custo desta publicação \$ 1 007,00)

澳門房屋司為填補人員編制之二等技術監督第一職階五缺，經於一九九八年三月十八日第十一期《政府公報》第二組刊登以考試方式進行一般入職開考的有關通告。現通知報考人知識考試將於一九九八年九月十七日上午九時三十分至十二時三十分在水坑尾街七十八號中建大廈十五樓房屋司進行。

准考人應於開考前十五分鐘到達上指地點，並帶備身份證明文件，准考人可於是次考試參閱有關法例。

面試將於一九九八年九月二十四日上午十時至中午一時，在水坑尾街七十八號中建大廈十四樓房屋司進行。

一九九八年九月四日於澳門房屋司

典試委員會：

主席：廳長 李鎮東

委員：處長 陳德光

處長 楊錦華

(是項刊登費用為MOP 1,007.00)

FUNDAÇÃO MACAU

澳 門 基 金 會

Lista

名 單

Em cumprimento do Despacho n.º 54/GM/97, de 26 de Agosto, referente aos apoios financeiros concedidos a particulares e a instituições particulares, vem a Fundação Macau publicar a lista dos apoios concedidos no 2.º trimestre do ano de 1998:

為遵行八月二十六日第54/GM/97 號批示關於撥給私人及私人機構財政贊助的有關規定，澳門基金會現公佈一九九八年度第二季度的贊助名單：

	ENTIDADES BENEFICIADORAS 受益者	DESPACHO DE AUTORIZAÇÃO 批示日期	MONTANTES ATRIBUÍDOS 資助金額	FINALIDADE 活動內容
1	Casa de Macau da Califórnia 加州澳門之家	98/04/01	20,002.30	Subsídio anual 年度活動資助
2	Asso. da História e Geografia da Escola Pui Ching 培正中學史地學會	98/03/20	10,000.00	Subsídio à edição de álbum de pintura 資助《葡國行》畫冊出版
3	International Ladies Club of Macau 澳門國際婦女會	98/03/20	5,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
4	Asso. de C. Sociais de Macau 澳門社會科學學會	98/03/20	10,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
5	Comissão de finalistas da Licenciatura em Direito da UM 澳大法學院畢業生	98/03/20	5,000.00	Baile de Gala 畢業舞會
6	Asso. de Apoio aos Deficientes Mentais de Macau 澳門弱智人士服務協會	98/03/20	5,000.00	Subsídio anual 年度活動資助

	ENTIDADES BENEFICIADORAS 受益者	DESPACHO DE AUTORIZAÇÃO 批示日期	MONTANTES ATRIBUÍDOS 資助金額	FINALIDADE 活動內容
7	Ser Oriente 戒毒康復協會東方支部	98/03/09	5,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
8	Asso. de Ópera Chinesa dos Moradores de Marítimos e Terrestres da Barra de Macau 媽閣水陸演戲會	98/03/20	20,000.00	Subsídio à realização de um espectáculo da ópera de Cantão 資助粵劇演出
9	João Correia dos Reis	98/04/23	35,000.00	Subsídio à edição 出版資助
10	Cruz Vermelha de Macau 澳門紅十字會	98/04/09	100,000.00	Subsídio à edição de “Cadernos de D. Internacional Humanitário” 資助出版“Cadernos de D. Internacional Humanitário”
11	João Manuel M. Robalo	98/04/20	10,000.00	Subsídio à edição de “Compreensão Universal” 資助出版詩集“Compreensão Universal”
12	Rita Ferreira Machado Dray	98/04/17	5,000.00	Subsídio à edição de uma exposição fotográfica 資助攝影展
13	Asso. das Senhoras Democráticas de Macau 澳門婦女聯合會	98/04/16	15,000.00	Subsídio às actividades do “Dia da Mãe” 資助母親節活動
14	Centro de Apoio à Família da União Geral das Asso. dos Moradores de Macau 澳門街坊會聯合總會家庭服務中心	98/04/17	5,000.00	Subsídio à aquisição de livros juvenis 資助購買青少年圖書
15	Special Olympics Macau 澳門特殊奧運會	98/04/17	20,000.00	Subsídio à recolha de fundos de caridade 義賣活動
16	Ass. de Estudantes Chong Wa de Macau 澳門中華學生聯合總會	98/04/09	50,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
17	Ass. de Abstenção de Fumo e Protecção de Saúde 戒煙保健會總會	98/04/09	20,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
18	SDG 亞洲管理模擬競賽	98/04/09	50,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
19	Asso. Juvenis de Macau 紀念五·四青年節籌委會	98/04/17	25,000.00	Subsídio à organização 活動資助
20	Kwong Hang Chuen—Escola Pui Tou 鄭幸泉——培道中學	98/04/09	10,000.00	Subsídio à edição de “Ensino Ambiental de Macau” 資助《澳門環境保護》一書 出版
21	União de Estudantes da UM 澳門大學學生會	98/04/29	100,000.00	Subsídio anual 全年活動資助
22	Macau Artist Society 澳門美術協會	98/03/12	15,000.00	Subsídio à edição de “Pinturas de Kwok Se” 資助《郭士畫冊》出版
23	Inst. Inter-Universitário de Macau 澳門高等院校學院	98/05/15	52,452.00	Subsídio aos Cursos de Educação Cívica 公民教育課程
24	Rotaract Club of Guia 松山扶輪青年服務團	98/05/12	100,000.00	Education Expo 教育博覽會
25	Macau Artist Society 澳門美術協會	98/04/28	15,000.00	Subsídio à “Exposição de Pinturas de Crianças de Macau no Dia Internacional de Crianças” 六一全澳兒童畫展
26	Fundação Sino-Latina 中華拉丁基金會	98/06/05	125,000.00	Segunda prestação anual 第二期資助款
27	1 Prémio p/ 16º Concurso p/ Jovens Músicos de Macau 第16屆澳門青年音樂家比賽	98/04/28	12,000.00	Subsídio correspondente ao Primeiro Prémio do Concurso 資助一等獎獲獎者獎金

	ENTIDADES BENEFICIADORAS 受益者	DESPACHO DE AUTORIZAÇÃO 批示日期	MONTANTES ATRIBUÍDOS 資助金額	FINALIDADE 活動內容
28	Centro de Estudos Estra. p/ o Desenv. de Macau 澳門發展策略研究中心	98/04/28	50,000.00	Subsídio anual 年度活動資助
29	Jornal Va Kio 《華僑報》	98/05/15	8,000.00	Subsídio às actividades do Dia Internacional de Crianças 六一兒童節活動
30	Editora do Jornal Ou Mun – Subsídio às actividades editoriais 《澳門日報》出版社	98/06/23	25,000.00	Segunda prestação anual 第二期資助款

Fundação Macau, em Macau, 1 de Setembro de 1998. — O Presidente do Conselho de Gestão, *António Rodrigues Junior*.

一九九八年九月一日於澳門基金會

(Custo desta publicação \$ 3 346,00)

管理委員會主席 盧德奇
(是項刊登費用為MOP 3,346.00)

UNIVERSIDADE DE MACAU

Lista

Definitiva dos candidatos ao concurso para o preenchimento, a prazo, de um lugar de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior da Universidade de Macau, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 24, II Série, de 17 de Junho de 1998:

Candidatos admitidos:

1. Chim Sio San;
2. Kuong Iok Kao;
3. Sou Choi Leng;
4. Wong Wai Yi.

A prova de conhecimentos realizar-se-á no dia 25 de Setembro de 1998, pelas 10,00 horas, no edifício Tai Fung, 2.º andar, sala T229, da Universidade de Macau.

Os candidatos deverão comparecer no local acima indicado quinze minutos antes do início da prova, munidos de documento de identificação válido.

No dia da realização da prova de conhecimentos os candidatos serão notificados do local, hora e data da realização das entrevistas.

Candidato excluído:

Leong Kin Lon. a)

a) Por falta do registo biográfico.

O candidato excluído da lista definitiva pode recorrer da exclusão, no prazo de dez dias, contados da data da publicação desta lista, para a entidade que autorizou a abertura do concurso.

(Homologada pelo Conselho de Gestão da Universidade de Macau, em sessão de 3 de Setembro de 1998).

Universidade de Macau, Taipa, aos 12 de Agosto de 1998. — O Júri. — O Presidente, *Vitor da Conceição Noronha Mendes Drummond*, chefe do Serviço de Administração Geral. — As Vogais, *Gao Lili*, técnica superior de 2.ª classe do Gabinete da Retórica e Administração — *Vu Ka Vai*, adjunta da chefe do Gabinete dos Assuntos Académicos.

(Custo desta publicação \$ 1 401,00)

澳門大學

名單

透過一九九八年六月十七日第二十四期第二組《政府公報》刊登之開考通告，關於以有限期聘任，填補第一職階二高等級技術員一缺之一般入職考試，被接納之應考人確定名單如下：

被接納之應考人：

1. 詹少珊；
2. 鄺玉球；
3. 蘇彩玲；
4. 黃偉儀。

知識考試定於一九九八年九月二十五日上午十時正，於澳門大學大豐樓 T229 室舉行。

應考人應攜同有效之身份證明文件及提前十五分鐘到達考試地點。

面試日期、地點及時間將於知識考試當日通知應考人。

不被接納之應考人：

梁建倫 a)

a) 因欠交個人在職紀錄。

不被接納之應考人於本名單公佈起十天內可向開考之機構提出有關被除名之上訴。

(澳門大學管理委員會於一九九八年九月三日確認)

一九九八年八月十二日於澳門大學

典試委員會：

主席：總務長 杜魯門

委員：校長辦公室二高等級技術員 高力力

助理學術部主管 鄺嘉慧

(是項刊登費用為MOP 1,401.00)